

CASCADA

Instrukcja obsługi systemu audio-nawigacyjnego



Spis treści

Navi 950/650 / CD 600	5
CD 300	93



Navi 950/650 / CD 600

Wprowadzenie	6
Podstawowa obsługa	17
Radioodtwarzacz	25
Odtwarzacz CD	32
Urządzenia zewnętrzne	35
Nawigacja	40
Rozpoznawanie mowy	60
Telefon	75
Najczęściej zadawane pytania	85
Indeks	88

Wprowadzenie

Informacje ogólne	6
Zabezpieczenie przed kradzieżą	7
Przegląd elementów sterujących	8
Obsługa	14

Informacje ogólne

System Infotainment posiada wiele nowoczesnych funkcji, które podczas podróży samochodowych zapewniają rozrywkę i informacje o trasie.

Radioodbiornik można używać w łatwy sposób, zapisując dużą liczbę stacji radiowych FM, AM i DAB (nadawanie cyfrowego sygnału audio) za pomocą programowanych przycisków 1...6.

Do systemu audio-nawigacyjnego można podłączać, jako dodatkowe źródła sygnału audio, zewnętrzne urządzenia pamięci za pomocą przewodu lub bezprzewodowo przez Bluetooth®.

System nawigacyjny niezawodnie prowadzi do celu podróży oraz – jeśli to konieczne – automatycznie modyfikuje trasę, by ominąć korki lub inne problemy drogowe.

Dodatkowo system audio-nawigacyjny jest wyposażony w aplikację telefonu komórkowego,

który umożliwia wygodne i bezpieczne korzystanie z telefonu komórkowego w pojeździe.

Opcjonalnie, system audio-nawigacyjny można obsługiwać za pomocą elementów panelu sterowania, elementów sterujących na kierownicy lub funkcji rozpoznawania mowy.

Dobrze zaprojektowane elementy sterujące i czytelne ekrany umożliwiają łatwą i intuicyjną obsługę systemu.

Szczegółowe informacje dotyczące obsługi oraz najnowszych aktualizacji oprogramowania można znaleźć na naszej stronie internetowej.

Uwaga

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis wszystkich opcji i funkcji udostępnianych przez różne systemy Infotainment. Niektóre opisy, w tym dotyczące wyświetlacza i funkcji menu, mogą nie dotyczyć posiadanego pojazdu ze względu na różnice pomiędzy poszczególnymi wariantami modelu, specyfikacje modelu dla

danego kraju, zainstalowane wyposażenie dodatkowe lub akcesoria.

Ważne informacje dotyczące obsługi i bezpieczeństwa ruchu drogowego

Ostrzeżenie

Należy zawsze korzystać z systemu Infotainment w sposób umożliwiający bezpieczne prowadzenie pojazdu. W razie wątpliwości zatrzymać pojazd i obsługiwać system podczas postoju.

Ostrzeżenie

Stosowanie systemu nawigacyjnego nie zwalnia kierowcy z odpowiedzialności prawidłowego, czujnego zachowania, jako uczestnika ruchu drogowego. Należy zawsze postępować zgodnie ze stosownymi przepisami ruchu drogowego.

Wartości (np. adresy) można wprowadzać wyłącznie podczas postoju pojazdu.

Jeśli instrukcje systemu nawigacyjne są sprzeczne z przepisami ruchu drogowego, zawsze mają zastosowanie przepisy.

Ostrzeżenie

Niektóre miejsca, np. ulice jednokierunkowe czy strefy dla pieszych, nie są oznaczone na mapie systemu nawigacyjnego. W powyższych miejscach system może wyświetlić ostrzeżenie, które należy zaakceptować. Dlatego też należy zwracać szczególną uwagę na ulice jednokierunkowe oraz inne drogi i wjazdy, na których obowiązuje zakaz wjazdu.

Odbiór programów radiowych

W następujących sytuacjach możliwe są trzaski, szumy, zakłócenia, a nawet całkowity zanik odbioru:

- zmieniająca się odległość od nadajnika
- nakładanie się sygnałów wskutek odbić
- gdy na drodze fal radiowych znajdują się różnego rodzaju przeszkody

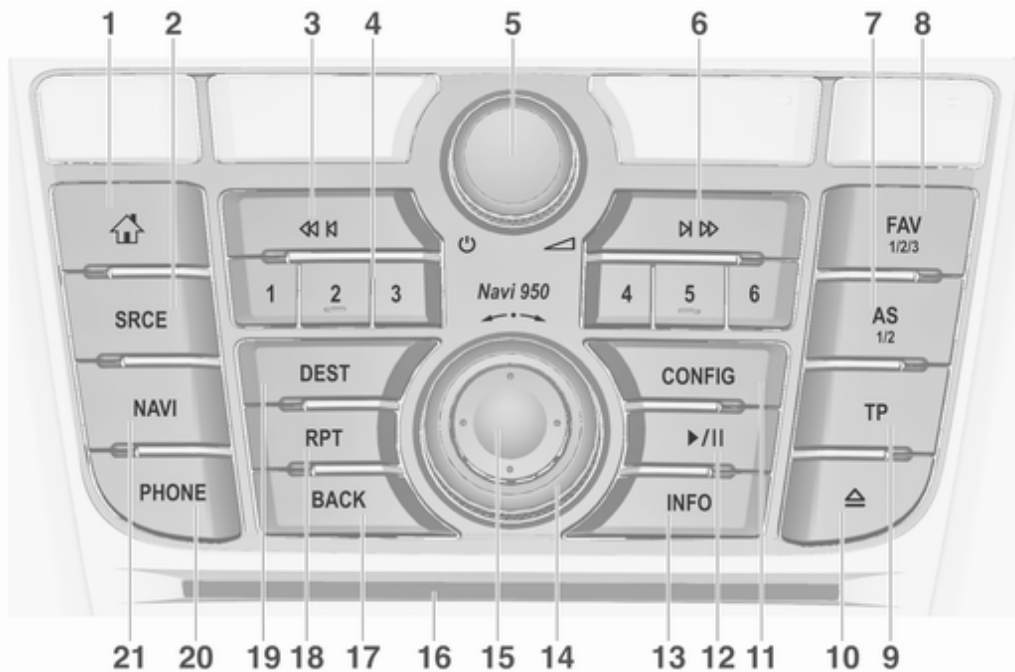
Zabezpieczenie przed kradzieżą








System audio-nawigacyjny wyposażony jest w elektroniczny system bezpieczeństwa w celu zapobiegania kradzieży.

Dzięki niemu system audio-informacyjny będzie działał wyłącznie w samochodzie, w którym został pierwotnie zamontowany – jest tym samym bezwartościowy dla złodzieja.

Przegląd elementów sterujących

Navi 950 / 650



1	 Uzyskiwanie dostępu do strony głównej 17	CD/MP3/WMA: przechodzenie do poprzedniego utworu 33	CD/MP3/WMA: przechodzenie do następnego utworu 33
2	SRCE (Źródło) Nacisnąć w celu przełączenia między różnymi źródłami sygnału audio Odtwarzacz CD/MP3 32 USB 35 AUX 35 Bluetooth 35 AM 25 FM 25 DAB 25	Urządzenia zewnętrzne: przechodzenie do poprzedniego utworu 37 4 Przyciski stacji radiowych 1...6 Krótkie naciśnięcie: wybieranie stacji 27 Długie naciśnięcie: zapisywanie stacji 27	Urządzenia zewnętrzne: przechodzenie do następnego utworu 37 7 AS 1/2 Krótkie naciśnięcie: otwieranie listy automatycznie zapisanych stacji 27 Długie naciśnięcie: automatyczne zapisywanie stacji 27
3	  Radioodbiornik: wyszukiwanie stacji (w tył) 25	5  Naciśnięcie: włączanie i wyłączanie systemu 14 Obrót: regulowanie głośności 14 6   Radioodbiornik: wyszukiwanie stacji (w przód) 25	8 FAV 1/2/3 Otwieranie listy ulubionych ... 27 9 TP Włączanie i wyłączanie funkcji komunikatów dla kierowców 28 10  Wysuwanie CD 33 11 CONFIG Otwieranie menu ustawień ... 22

12 ►/II

CD/MP3/WMA:
rozpoczęcie/wstrzymanie
odtworzenia 33

Urządzenia zewnętrzne:
rozpoczęcie/wstrzymanie
odtworzenia 37

13 INFO

Radiodbiornik:
informacja o bieżącej stacji

CD/MP3/WMA,
urządzenia zewnętrzne:
informacje o bieżącym utworze

Nawigacja: informacje, np.
dotyczące bieżącej lokalizacji

14 Pokrętko wielofunkcyjne

Obrót: zaznaczenie
pozycji menu lub
ustawianie wartości
alfanumerycznych 17

Naciśnięcie (zewnętrzny
pierścień): wybór/
uaktywnienie zaznaczonej
opcji; potwierdzenie
ustawionej wartości; wł./
wył. funkcji, otwieranie
menu audio lub nawigacji 17

15 Przełącznik ośmiopozycyjny

Nawigacja: przesuwanie
okna podglądu mapy 41

16 Szczelina na płyty CD 33

17 BACK

Menu: przechodzenie o
jeden poziom wstecz 17

Wprowadzanie wartości:
usuwanie ostatniego
znaku lub całego wpisu 17

18 RPT

Powtórzenie ostatniego
komunikatu nawigacyjnego ... 55

19 DEST

Otwieranie menu celów
podróży systemu
nawigacyjnego 45

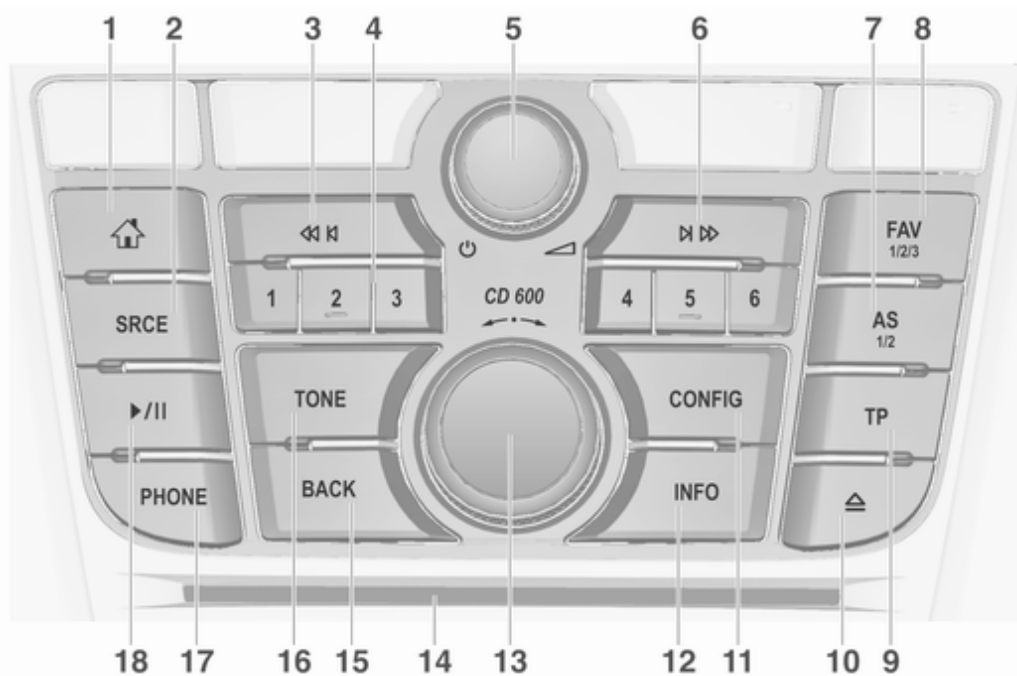
20 PHONE







Odbieranie połączenia lub
aktywacja/dezaktywacja
wyciszenia 78

21 NAVI

Wyświetlanie mapy 41

CD 600



1		CD/MP3/WMA: przechodzenie do poprzedniego utworu 33	CD/MP3/WMA: przechodzenie do następnego utworu 33	
2	SRCE (Źródło)	Urządzenia zewnętrzne: przechodzenie do poprzedniego utworu 37	Urządzenia zewnętrzne: przechodzenie do następnego utworu 37	
	Nacisnąć w celu przełączenia między różnymi źródłami sygnału audio	4	Przyciski stacji radiowych 1...6	
	Odtwarzacz CD/MP3 32		Krótkie naciśnięcie: wybieranie stacji 27	
	USB 35		Długie naciśnięcie: zapisywanie stacji 27	
	AUX 35	5		
	Bluetooth 35		Naciśnięcie: włączanie i wyłączanie systemu 14	
	AM 25		Obrót: regulowanie głośności 14	
	FM 25	6		
3	 		Radioodbiornik: wyszukiwanie stacji (w przód) 25	
	Radioodbiornik: wyszukiwanie stacji (w tył) 25		Radioodbiornik: wyszukiwanie stacji (w przód) 25	
			7	AS 1/2
				Krótkie naciśnięcie: otwieranie listy automatycznie zapisanych stacji 27
				Długie naciśnięcie: automatyczne zapisywanie stacji 27
			8	FAV 1/2/3
				Otwieranie listy ulubionych ... 27
			9	TP
				Włączanie i wyłączanie funkcji komunikatów dla kierowców 28
			10	
				Wysuwanie CD 33
			11	CONFIG
				Otwieranie menu ustawień ... 22

12 INFO

Radioodbiornik:
informacja o bieżącej stacji

CD/MP3/WMA,
urządzenia zewnętrzne:
informacje o bieżącym utworze

13 Pokrętko wielofunkcyjne

Obrót: zaznaczanie
pozycji menu lub
ustawianie wartości
alfanumerycznych 17

Naciśnięcie: wybór/
uaktywnienie zaznaczonej
opcji; potwierdzenie
ustawionej wartości; wł./
wył. funkcji, otwieranie
menu audio 17

14 Szczelina na płyty CD 33**15 BACK**

Menu: przechodzenie o
jeden poziom wstecz 17

Wprowadzanie wartości:
usuwanie ostatniego
znaku lub całego wpisu 17

16 Tone

Otwieranie ustawień
barwy dźwięku 20

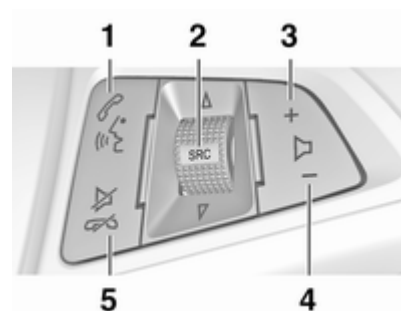
17 PHONE

Odbieranie połączenia lub
aktywacja/dezaktywacja
wyciszenia 78

18 ►/II

CD/MP3/WMA:
rozpoczęcie/wstrzymanie
odtworzenia 33

Urządzenia zewnętrzne:
rozpoczęcie/wstrzymanie
odtworzenia 37


Elementy sterujące na kierownicy**1**

Krótkie naciśnięcie:
odbieranie połączeń
telefonicznych 78

lub wybieranie numeru z
listy 78

lub uruchom system
rozpoznawania mowy 60

	Długie naciśnięcie: wyświetlanie listy połączeń ...	78
	lub włączenie przekazywania poleceń głosowych (jeśli telefon obsługuje tę funkcję)	60
2	SRC (Źródło)	
	Naciśnięcie: wybieranie źródła dźwięku	25
	Jeśli aktywne jest radio: obrócenie w górę/w dół umożliwia wybranie następnej/poprzedniej zapisanej stacji	25
	Jeśli aktywny jest odtwarzacz CD: obrócenie w górę/w dół umożliwia wybranie następnego/ poprzedniego utworu CD/ MP3/WMA	33
	Jeśli aktywne jest urządzenie zewnętrzne: obrócenie w górę/w dół umożliwia wybranie następnego/poprzedniego utworu	37

	Jeśli aktywny jest telefon: obrócenie w górę/w dół umożliwia wybranie następnej/poprzedniej pozycji na liście połączeń	78
	Przy aktywnym telefonie i połączeniu oczekującym: obrócenie w górę/w dół umożliwia przełączenie między rozmowami	78
3	+	
	Zwiększanie głośności	14
4	-	
	Zmniejszanie głośności	14
5		
	Krótkie naciśnięcie: zakańczanie/odrzucając połączeń	78
	lub zamykanie listy połączeń	17
	lub włączanie/wyłączanie wyciszenia	14
	lub wyłącz system rozpoznawania mowy	60

Obsługa

Elementy sterujące

System audio-nawigacyjny obsługuje się przy użyciu przycisków funkcyjnych i pokrętła wielofunkcyjnego, korzystając z menu pojawiających się na wyświetlaczu.


Wprowadzanie danych odbywa się za pomocą:

- centralnego modułu sterującego na desce rozdzielczej ⇨ 8
- elementów sterujących na kierownicy ⇨ 8
- systemu rozpoznawania mowy ⇨ 60


Uwaga

W kolejnych rozdziałach opisano tylko najbardziej bezpośrednie sposoby obsługi menu. W niektórych przypadkach mogą być dostępne inne opcje.


Włączanie i wyłączanie systemu Infotainment

Nacisnąć krótko przycisk . Po włączeniu systemu uaktywniane jest poprzednio wybrane źródło dźwięku.

Automatyczne wyłączenie

Jeśli system audio-nawigacyjny został włączony przez naciśnięcie  przy wyłączonym zapłonie, po upływie 10 minut wyłączy się automatycznie.

Ustawianie głośności

Obrócić pokrętkę . Bieżące ustawienia pokazują się w oknie na dole ekranu.

Po włączeniu systemu wybierany jest ostatnio używany poziom głośności, pod warunkiem że jest on niższy od maksymalnego poziomu początkowego.

Następujące opcje głośności można ustawić niezależnie od siebie:


- maksymalna głośność początkowa ⇨ 21
- głośność komunikatów dla kierowców ⇨ 21
- głośność komunikatów nawigacji ⇨ 41

Automatyczna regulacja głośności

Gdy funkcja automatycznej regulacji głośności jest włączona ⇨ 21, poziom głośności jest automatycznie dostosowywany proporcjonalnie do prędkości jazdy, aby skompensować hałas silnika, toczących się kół oraz wiatru.

Wyciszenie

Nacisnąć **PHONE** (jeśli dostępny jest interfejs telefonu: nacisnąć na kilka sekund), aby wyciszyć źródła dźwięku.

W celu wyłączenia wyciszenia: obrócić  lub ponownie nacisnąć **PHONE** (jeśli dostępny jest interfejs telefonu: nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund).

Ograniczanie głośności przy wysokich temperaturach

Przy bardzo wysokich temperaturach wewnątrz samochodu system audio-nawigacyjny ogranicza maksymalny poziom głośności. Jeśli jest to konieczne, głośność jest zmniejszana automatycznie.

Tryby działania

Podłączanie zewnętrznych odtwarzaczy audio

Kilkakrotnie nacisnąć **SRCE**, aby przełączyć między głównymi menu: AM, FM, CD, USB, AUX, Bluetooth lub DAB.

Szczegółowy opis następujących elementów:

- Odtwarzacz CD/MP3 ⇨ 32
- Gniazdo USB ⇨ 35
- Wejście AUX ⇨ 35
- Bluetooth Audio ⇨ 35
- Radio AM ⇨ 25
- Radio FM ⇨ 25
- Radio DAB ⇨ 30

Nawigacja

Nacisnąć przycisk **NAVI**, aby wyświetlić mapę aplikacji nawigacyjnej.

Nacisnąć pokrętkę wielofunkcyjną, aby otworzyć podmenu z opcjami wprowadzania celu podróży i struktury trasy.

Szczegółowy opis funkcji systemu nawigacji ⇨ 40.

Telefon

Nacisnąć **PHONE**, aby wyświetlić główne menu telefonu zawierające opcje wprowadzania lub wyboru numerów.

Szczegółowy opis funkcji telefonu komórkowego ⇨ 75.

Uwaga

W aplikacji **Szybkie informacje** mogą się wyświetlać krótkie informacje o źródłach sygnału audio i bieżącej sesji nawigacyjnej.

Podstawowa obsługa

Podstawowa obsługa	17
Ustawienia barwy dźwięku	20
Ustawienia poziomu głośności	21
Ustawienia systemu	22

Podstawowa obsługa

Pokrętko wielofunkcyjne

Pokrętko wielofunkcyjne stanowi centralny element sterujący obsługą menu.


Obrócić pokrętko wielofunkcyjne:

- zaznaczanie pozycji menu
- ustawianie wartości alfanumerycznej

Nacisnąć pokrętko wielofunkcyjne (Navi 950 / Navi 650: nacisnąć pierścień zewnętrzny):

- wybieranie lub włączanie zaznaczonych pozycji
- potwierdzanie ustawionych wartości
- włączanie / wyłączenie funkcji systemu
- otwieranie menu audio lub nawigacji w odpowiedniej aplikacji

Przycisk

Nacisnąć  w celu wyświetlenia **Strona główna**.



Za pomocą pokrętki wielofunkcyjnego można uzyskać dostęp do różnych aplikacji.

Obrócić pokrętko wielofunkcyjne, aby wybrać **Więcej** na dole ekranu.



Nacisnąć pokrętkę wielofunkcyjną (Navi 950 / Navi 650: nacisnąć pierścień zewnętrzny), aby wyświetlić drugą **Strona główna** z następnymi aplikacjami.

Za pomocą pokrętki wielofunkcyjnej można uzyskać dostęp do różnych aplikacji.

Uwaga

Bezpośredni dostęp do większości aplikacji lub menu aplikacji można również uzyskać za pomocą przycisków na tablicy przyrządów.

Przycisk BACK

Nacisnąć **BACK**:

- aby wyjść z menu lub ekranu
- aby przejść z podmenu do menu nadrzędnego
- aby usunąć ostatni znak z ciągu wprowadzanych znaków

Nacisnąć i przytrzymać **BACK** przez kilka sekund, aby usunąć cały wpis.

Przykłady obsługi menu

Wybieranie elementu ekranu

Obrócić pokrętkę wielofunkcyjną, aby przesunąć wskaźnik (= zmieniony kolor tła) na żądaną opcję.

Nacisnąć przycisk wielofunkcyjny, aby uaktywnić wybraną ikonę lub pozycję menu bądź wybrany przycisk ekranowy.

Uwaga

W następujących rozdziałach poszczególne etapy procedur wyboru i uaktywnienia przycisku ekranowego lub pozycji menu będą w opisanie następująco: „...wybrać <nazwa przycisku>/<nazwa pozycji>”.

Przewijanie list



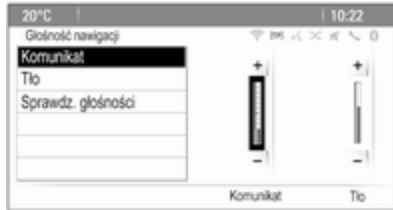
Jeśli wszystkie dostępne opcje nie mieszczą się na liście wyświetlanej na ekranie, wyświetla się pasek przewijania.

Obrócić pokrętkę wielofunkcyjną w prawo, aby przewinąć w górę i w lewo, aby przewinąć w dół.

Uwaga

W następujących rozdziałach poszczególne etapy przewijania do pozycji listy będą opisane jako „...przewinąć do <nazwa pozycji>”.

Regulacja ustawienia



Obrócić pokrętko wielofunkcyjne, aby zmienić bieżącą wartość ustawienia.

Nacisnąć pokrętko wielofunkcyjne, aby potwierdzić ustawioną wartość.

Uwaga

W następnych rozdziałach poszczególne etapy regulacji ustawień będą w opisanie następująco: „...wyregulować <nazwa ustawienia> do...”.

Uaktywnienie pozycji menu

Obrócić pokrętko wielofunkcyjne, aby przesunąć wskaźnik (= zmieniony kolor tła) na żądaną opcję.

Nacisnąć pokrętko wielofunkcyjne, aby uaktywnić pozycję menu. W polu lub kółku wyboru obok odpowiedniej pozycji menu pojawi się znak lub punkt.



Uwaga

W następnych rozdziałach poszczególne etapy procedur aktywacji pozycji menu będą opisane jako „...uaktywnić <nazwa pozycji>”.

Wprowadzanie ciągu znaków

Obrócić pokrętko wielofunkcyjne, aby zaznaczyć żądany znak.

Nacisnąć pokrętko wielofunkcyjne, aby wprowadzić odpowiedni znak w polu wprowadzania na górze ekranu.

Ostatni znak ciągu można usunąć, wybierając **Usuń** na ekranie lub naciskając przycisk **BACK** na panelu sterowania. Naciśnięcie i przytrzymanie **BACK** powoduje usunięcie całego wpisu.

Nacisnąć pokrętko wielofunkcyjne, aby potwierdzić wybór znaku.

Uwaga

W następnych rozdziałach poszczególne etapy wprowadzania znaków będą opisane następująco „... wprowadzić żądane znaki...”.


Komunikaty

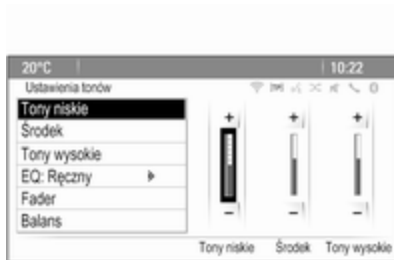
Przed wykonaniem funkcji systemowej czasami pojawia się komunikat. W razie potrzeby wybrać jedną z opcji.



Wybór i uaktywnienie przycisku ekranowego w komunikacji funkcji odbywa się tak samo, jak przedstawiono w opisie wybierania opcji w menu.

Ustawienia barwy dźwięku

Nacisnąć , a następnie wybrać **Więcej** na dole ekranu. Na drugiej **Strona główna** wybrać **Dźwięk**. Zostaje wyświetlone menu ustawienia barwy dźwięku.



Tony niskie

Służy do podwyższenia lub obniżenia poziomu niskich częstotliwości źródła audio.

Wyregulować ustawienia stosownie do potrzeb.

Środek

Służy do podwyższenia lub obniżenia średnich niskich częstotliwości źródła audio.

Wyregulować ustawienia stosownie do potrzeb.

Tony wysokie

Służy do podwyższenia lub obniżenia poziomu wysokich częstotliwości źródła audio.

Wyregulować ustawienia stosownie do potrzeb.

Tryb EQ

(EQ: Korektor)

Użyć tego ustawienia w celu optymalnego dobrania barwy dźwięku do określonego stylu muzycznego, np. **Muz. rockowa** lub **Klasyka**.

Wybrać pozycję **EQ**. Wyświetli się podmenu z zaprogramowanymi stylami muzycznymi.

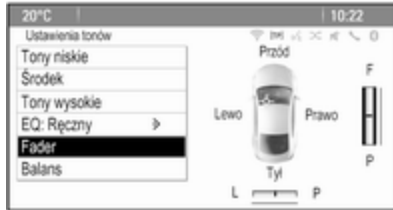
Wybrać żadaną charakterystykę dźwięku.

Jeśli wybrany jest jeden z zaprogramowanych stylów muzyczny, system ustawia **Tony niskie**, **Środek** i **Tony wysokie**.

Jeśli jedno z powyższych ustawień zostanie wyregulowane ręcznie, **EQ** ustawi się na **Ręczny**.

Fader i balans (rozłożenie głośności między głośnikami przednimi/tylnymi i lewymi/prawymi)

Jeśli zostanie wybrana opcja **Fader** lub **Balans**, z prawej strony ekranu wyświetli się rysunek.



Aby ustawić rozłożenie głośności między przednimi i tylnymi głośnikami w pojeździe, wybrać **Fader**. Wyregulować ustawienia stosownie do potrzeb.

Aby ustawić rozłożenie głośności między lewymi i prawymi głośnikami w pojeździe, wybrać **Balans**. Wyregulować ustawienia stosownie do potrzeb.

Ustawienia poziomu głośności

Ustawianie automatycznej regulacji głośności

Nacisnąć **CONFIG**, a następnie wybrać **Ustawienia radia**.

Wybrać opcję **Automatyczna regulacja głośności**, aby wyświetlić odpowiednie menu.

Aby nastawić stopień dopasowywania głośności, dla opcji **Automatyczna regulacja głośności** wybrać ustawienie **Wył.**, **Cicho**, **Średnia** lub **Mocna**.

Wył.: brak podwyższenia poziomu głośności wraz ze wzrostem prędkości.

Mocna: maksymalne podwyższenie poziomu głośności wraz ze wzrostem prędkości.

Regulacja głośności początkowej

Nacisnąć **CONFIG**, a następnie wybrać **Ustawienia radia**.

Wybrać opcję **Głośność po włączeniu**, aby wyświetlić odpowiednie menu.

Wyregulować ustawienia stosownie do potrzeb.

Regulacja poziomu głośności komunikatów dla kierowców

Głośność komunikatów dla kierowców można nastawić, wybierając poziom niezależny od „normalnego” poziomu głośności.

Nacisnąć **CONFIG**, a następnie wybrać **Ustawienia radia**.

Wybrać opcję **Opcje RDS**, a następnie **Głośność informacji o warunkach ruchu**, aby wyświetlić odpowiednie menu.

Wyregulować ustawienia stosownie do potrzeb.

Uwaga

Gdy nadawany jest komunikat, głośność można wyregulować, obracając \odot .

Regulacja głośności sygnału dźwiękowego

Przy posługiwaniu się elementami sterującymi w pojeździe krótkie sygnały dźwiękowe potwierdzają działania. Głośność krótkich sygnałów dźwiękowych można wyregulować.

Nacisnąć **CONFIG**, a następnie wybrać **Ustawienia pojazdu**.

Wybrać opcję **Ustawienia komfortu**, a następnie **Głośność sygn. ostrzeg.**, aby wyświetlić odpowiednie podmenu. Wybrać opcję **Cichy** lub **Mocna**.

Regulacja głośności komunikatów systemu nawigacji

Nacisnąć **CONFIG**, a następnie wybrać **Ustawienia nawigacji**.

Wybrać opcję **Komunikat głosowy**, a następnie **Głośność nawigacji**. Zostanie wyświetlone odpowiednie podmenu.

Aby ustawić głośność komunikatów głosowych, wybrać **Komunikat** a następnie wyregulować ustawienia stosownie do potrzeb.

Aby ustawić głośność z jaką może być odtwarzany sygnał ze źródła audio w tle, wybrać **Tło** a następnie wyregulować ustawienia stosownie do potrzeb.

Wybrać **Sprawdz. głośności**, aby odtworzyć przykładowy sygnał audio z ustawieniami.

Uwaga

Gdy nadawany jest komunikat, głośność można wyregulować, obracając \odot .

Ustawienia systemu

Za pomocą aplikacji **Konfiguracja** można regulować różne ustawienia systemu audio-nawigacyjnego.



Ustawienia języka

Nacisnąć **CONFIG**, a następnie wybrać **Języki (Languages)**. Zostanie wyświetlona lista wszystkich dostępnych języków.

Wybrać żądany język.

Ustawienia godziny i daty

Nacisnąć **CONFIG**, a następnie wybrać **Czas i data**, aby wyświetlić odpowiednie podmenu.

Automatyczne ustawianie czasu

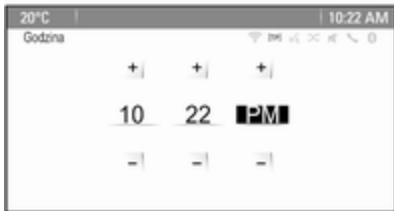
System stale odbiera informacje o aktualnej godzinie i dacie.

Jeśli ustawienia godziny i daty mają być aktualizowane automatycznie, należy włączyć opcję **Synchronizacja zegara RDS**.

Jeśli godzina i data mają być ustawiane ręcznie, należy wyłączyć opcję **Synchronizacja zegara RDS**.

Ustawianie zegara

Aby zmienić ustawienia czasu, wybrać pozycję **Ustaw czas**.



Wyregulować ustawienia stosownie do potrzeb.

Ustawianie daty

Aby zmienić ustawienia daty, wybrać pozycję **Ustaw datę**. Wyregulować ustawienia stosownie do potrzeb.

Format godziny

Aby wybrać żądany format godziny, wybrać pozycję **Ustaw format czasu**. Zostanie wyświetlone podmenu. Włączyć **12 godzin** lub **24 godz.**

Informacje o oprogramowaniu

Nacisnąć **CONFIG**, a następnie wybrać **Ustawienia radia**.

Przewinąć listę i wybrać **Menu wersji oprogramowania**, aby wyświetlić odpowiednie podmenu.

Informacje o wersji oprogramowania

Aby wyświetlić listę wersji wszystkich zainstalowanych programów, wybrać **Informacje o wersji oprogramowania**.

Domyślnie wszystkie wersje są uaktywnione.

Aktualizacja oprogramowania

Aby uaktualnić oprogramowanie systemu, należy skontaktować się z warsztatem.

Plik dziennika

Aby wygenerować plik dziennika bieżącej wersji oprogramowania, wybrać **Tworzenie pliku dziennika**.

Informacje o licencji

Aby wyświetlić informacje o producencie systemu audio-nawigacyjnego, wybrać **Informacje dotyczące licencji**.

Domyślne ustawienia fabryczne

Aby przywrócić ustawienia fabryczne systemu audio-nawigacyjnego, wybrać **Resetowanie radia**.

Ustawienia wyświetlacza

Nacisnąć **CONFIG**, a następnie wybrać **Ustawienia wyświetlacza**, aby wyświetlić odpowiednie podmenu.

Strona główna

Wybrać **Menu strony głównej**, aby wyświetlić menu ustawień strony głównej.

Aby przejść do menu z **Strona główna**, wybrać **Menu** na dole ekranu.

Strona główna można ustawić zgodnie z własnymi preferencjami.

Dostosowywanie do wymagań

Ikony aplikacji wyświetlane na pierwszej stronie głównej można wybrać stosownie do potrzeb.

Wybrać **Dostosuj stronę główną**, aby wyświetlić listę wszystkich aplikacji zainstalowanych w systemie.

Uaktywnić pozycje menu tych aplikacji, które mają być wyświetlane na pierwszej stronie głównej.

Inne aplikacje zostaną umieszczone na kolejnych stronach.

Sortowanie

Na każdej stronie głównej można umieścić maksymalnie osiem ikon aplikacji.

Pozycje ikon można zmieniać zgodnie z wymaganiami.

Wybrać **Sortuj według**, aby wyświetlić strony główne w trybie edycji.

Wybrać ikonę, która ma być przeniesiona.

Przewinąć stronę główną do pozycji, w której ma być umieszczona ikona. Nacisnąć pokrętło wielofunkcyjne, aby potwierdzić.

Ikona zostaje przeniesiona w nowe miejsce. Ikona, która znajdowała się wcześniej w tym miejscu, wyświetla się w pierwotnym miejscu przeniesionej ikony.

Ustawienia domyślne strony głównej

Aby zresetować **Strona główna** do domyślnych ustawień fabrycznych, wybrać **Przywróć ustaw.domyślne strony głównej**.

Wyłączanie wyświetlacza

Aby wyłączyć wyświetlacz, wybrać

Wyłączenie wyświetlacza.


Aby ponownie włączyć wyświetlacz, nacisnąć dowolny przycisk na tablicy rozdzielczej (z wyjątkiem pokrętła \odot).

Radioodtworacz

Obsługa	25
Wyszukiwanie stacji	25
Listy automatycznie zapisanych stacji	27
Listy ulubionych stacji	27
System RDS	28
DAB – nadawanie cyfrowego sygnału audio	30

Obsługa

Włączanie radioodbiornika

Nacisnąć , a następnie wybrać **AM**, **FM** lub **DAB**.

Wyświetla się ostatnio wybrana stacja.

Uwaga

Gdy źródło sygnału audio jest już aktywne, można przełączać między różnymi źródłami sygnału audio, kilkakrotnie naciskając **SRCE**.

Wyszukiwanie stacji

Automatyczne wyszukiwanie stacji

Aby przejść do kolejnej zapisanej w pamięci stacji, krótko nacisnąć **◀◀** lub **▶▶**.

Ręczne wyszukiwanie stacji

Nacisnąć i przytrzymać przycisk **◀◀** lub **▶▶**. Zwolnić przycisk, gdy wyświetlana wartość zbliży się do żądanej częstotliwości.

Ręczne dostrajanie odbioru stacji

W zakresie częstotliwości FM lub DAB nacisnąć pokrętko wielofunkcyjne, aby otworzyć odpowiednie menu a następnie wybrać **Strojenie ręczne**. Na dole ekranu wyświetla się aktualnie aktywna częstotliwość.

Obrócić pokrętko wielofunkcyjne, aby ustawić żądaną częstotliwość.

W zakresie AM obrócić pokrętko wielofunkcyjne, aby wyregulować częstotliwość.

Listy stacji

W zakresie FM lub DAB obrócić pokrętko wielofunkcyjne, aby wyświetlić listę stacji.

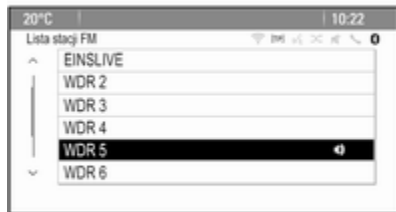
W zakresie AM nacisnąć pokrętko wielofunkcyjne, aby wyświetlić menu odpowiedniego zakresu częstotliwości.

Wybrać pozycję **Lista stacji AM**.

Wyświetli się lista wszystkich stacji, które można odbierać w danym zakresie częstotliwości na danym obszarze.

Uwaga

Jeśli wcześniej nie została utworzona lista stacji, system audio-nawigacyjny przeprowadza automatyczne wyszukiwanie stacji.



Wybrać żądaną stację.

Uwaga

🔊 oznacza aktualnie odbieraną stację.

Lista kategorii

Wiele stacji RDS ⇨ 28 i DAB ⇨ 30 przesyła kod PTY, który określa typ nadawanego programu (np. wiadomości). Niektóre stacje

zmieniają również kod PTY w zależności od treści nadawanego aktualnie programu.

System audio-nawigacyjny zapisuje te stacje w odpowiedniej liście kategorii sortowane według typu programu.

Uwaga

Pozycja podmenu zawierająca listę kategorii jest dostępna tylko dla zakresów częstotliwości FM i DAB.

W celu wyszukania typu programu określonego przez stacje należy wybrać opcję listy kategorii określonego zakresu.

Zostanie wyświetlona lista aktualnie dostępnych typów programów.

Wybrać żądany typ programu. Zostanie wyświetlona lista stacji, nadających wybrany typ programu.

Wybrać żądaną stację.

Uwaga

🔊 oznacza aktualnie odbieraną stację.

Aktualizowanie list stacji

Jeśli stacje zapisane w liście stacji dla danego zakresu nie są już odbierane, listy stacji AM i DAB należy uaktualnić.

Uwaga

Lista stacji FM uaktualnia się automatycznie.

Wybrać odpowiednią pozycję listy w menu dla danego zakresu częstotliwości, aby uaktualnić listę stacji.

Rozpoczyna się wyszukiwanie stacji. Po zakończeniu wyszukiwania włączony zostanie odbiór ostatnio wybranej stacji radiowej.

Aby anulować wyszukiwanie stacji, nacisnąć pokrętko wielofunkcyjne.

Uwaga

W przypadku zaktualizowania stacji dla danego zakresu aktualizowana jest również odpowiednia lista kategorii.

Listy automatycznie zapisanych stacji

Najlepiej odbierane stacje w zakresie częstotliwość można zapisywać i wybierać z list automatycznie zapisanych stacji.



Każdy z zakresów posiada 2 listy automatycznie zapisanych stacji (**AS 1**, **AS 2**), obie mieszczące po 6 stacji.

Uwaga

Zaznaczona jest aktualnie odbierana stacja.

Automatyczne zapisywanie stacji

Przytrzymać wciśnięte **AS** do momentu wyświetlenia komunikatu o automatycznym zapisywaniu. Na 2 listach automatycznego zapisu zostanie zapisanych 12 stacji o najmocniejszym sygnale w bieżącym zakresie częstotliwości.

Aby anulować procedurę automatycznego zapisywania, wybrać **Anuluj**.

Ręczne zapisywanie stacji

Na listach automatycznego zapisu można również zapisywać stacje ręcznie.

Ustawić odbiór stacji, która ma zostać zapisana.

Nacisnąć **AS**, aby otworzyć listę automatycznie zapisanych stacji lub przełączyć się na drugą taką listę.

W celu zapisania stacji w jednej z pozycji pamięci: nacisnąć przycisk odpowiedniej stacji 1...6 do momentu wyświetlenia komunikatu z potwierdzeniem.

Uwaga

Stacje zapisane ręcznie są nadpisywane podczas procesu automatycznego zapisywania stacji.

Przywracanie odbioru stacji

W razie potrzeby nacisnąć **AS**, aby otworzyć listę automatycznie zapisanych stacji lub przełączyć się na drugą taką listę.

W celu przywrócenia odbioru danej stacji nacisnąć jeden z przycisków numerycznych stacji 1...6.

Listy ulubionych stacji

Na listach ulubionych stacji można ręcznie zapisywać stacje z wszystkich zakresów.



Na jednej liście ulubionych stacji można zapisać 6 stacji. Liczbę dostępnych list ulubionych stacji można zmienić (patrz poniżej).

Uwaga

Zaznaczona jest aktualnie odbierana stacja.

Zapisywanie stacji

Ustawić odbiór stacji, która ma zostać zapisana.

Krótko nacisnąć **FAV**, aby otworzyć listę ulubionych stacji lub przełączyć się na drugą taką listę.

W celu zapisania stacji w jednej z pozycji pamięci: nacisnąć przycisk odpowiedniej stacji 1...6 do momentu wyświetlenia komunikatu z potwierdzeniem.

Przywracanie odbioru stacji

W razie potrzeby krótko nacisnąć **FAV**, aby otworzyć listę ulubionych stacji lub przełączyć się na drugą taką listę. Nacisnąć jeden z przycisków stacji radiowych 1...6, aby włączyć stację zapisaną w odpowiedniej lokalizacji.

Określanie liczby list ulubionych

Nacisnąć **CONFIG**, a następnie wybrać **Ustawienia radia**. Wybrać **Ilość ulubionych stron**, aby wyświetlić odpowiednie podmenu.

Wybrać liczbę stron ulubionych, która ma być wyświetlana.

System RDS

System RDS jest usługą stacji FM, która w znaczny sposób ułatwia znajdowanie poszukiwanej stacji i zapewnia jej bezproblemowy odbiór.

Zalety systemu RDS

- Dla ustawionej stacji zamiast częstotliwości wyświetlana jest nazwa programu.
- Podczas wyszukiwania stacji system Infotainment dostraja się wyłącznie do stacji RDS.
- System Infotainment zawsze dostraja się do najlepiej odbieranej częstotliwości dla ustawionej stacji za pomocą funkcji AF (częstotliwość alternatywna).
- W zależności od odbieranej stacji system Infotainment może pokazywać na wyświetlaczu informacje tekstowe przesyłane ze stacji radiowej, które mogą zawierać np. informacje o bieżącym programie.

Menu opcji systemu RDS

Aby wyświetlić menu konfiguracji RDS, nacisnąć **CONFIG**, a następnie wybrać **Ustawienia radia**.

Wybrać **Opcje RDS**, aby wyświetlić odpowiednie podmenu.



Włączanie funkcji RDS

Aktywowanie RDS.

Uwaga

Jeśli opcja RDS jest nieaktywna, nie wyświetlają się wszystkie pozycje menu **Opcje RDS**.

Regionalne

Czasami stacje RDS nadają na różnych częstotliwościach odmienne regionalne wersje programów.

Jeśli włączona jest opcja **Regionalne (REG)**, wybrane są tylko częstotliwości alternatywne tych samych programów regionalnych.

Jeśli opcja **Regionalne (REG)** jest wyłączona, alternatywne częstotliwości stacji są wybierane niezależnie od programu regionalnego.

Zatrzymanie przewijanego tekstu

Niektóre stacje RDS podają na wyświetlaczu nie tylko nazwę programu, lecz także dodatkowe informacje na temat bieżącego programu. Jeśli wyświetlane są informacje dodatkowe, nazwa programu jest ukryta.

Aby wyłączyć wyświetlanie informacji dodatkowych, włączyć opcję **Zatrzym. przewijania tekstu**.

Wiadomości tekstowe ze stacji radiowej

Jeśli włączona jest funkcja RDS i trwa odbiór stacji RDS, na wyświetlaczu poniżej nazwy aktywnego programu pojawiają się informacje o bieżącym programie oraz aktualnie odtwarzanym utworze.

Aby pokazać lub ukryć informacje, włączyć lub wyłączyć opcję **Radiotekst**.

Radiowe komunikaty dla kierowców

(TP = ang. Traffic Programme)

Stacje nadające program komunikatów drogowych są stacjami RDS, które nadają informacje przeznaczone dla kierowców.

Gdy funkcja komunikatów dla kierowców jest włączona, podczas nadawania komunikatów przerywane jest odtwarzanie programu radiowego lub plików z nośników.

Włączanie i wyłączenie funkcji radiowych komunikatów dla kierowców

W celu włączenia lub wyłączenia funkcji oczekiwania na komunikaty dla kierowców w systemie Infotainment nacisnąć TP.

- Jeśli odbiór komunikatów dla kierowców jest włączony, na wyświetlaczu pokazuje się symbol [I].
- Jeśli wybrana stacja nie jest stacją nadającą komunikaty dla kierowców, automatycznie

rozpoczynane jest wyszukiwanie najbliższej stacji spełniającej ten wymóg.

- Po znalezieniu stacji nadającej komunikaty dla kierowców, na wyświetlaczu pojawia się symbol [TP].

Głośność komunikatów o ruchu drogowym

Aby wyregulować głośność komunikatów drogowych, wybrać

Głośność informacji o warunkach ruchu. Zostanie wyświetlone odpowiednie podmenu.

Wyregulować ustawienia stosownie do potrzeb.

Odsłuchiwanie wyłącznie komunikatów dla kierowców

Włączyć funkcję radiowych komunikatów dla kierowców i całkowicie zmniejszyć poziom głośności systemu Infotainment.

Blokowanie komunikatów dla kierowców

W celu zablokowania odbioru komunikatów dla kierowców, np. podczas odtwarzania płyty CD/MP3:

Nacisnąć **TP** lub wybrać **Anuluj** w komunikacie TP na ekranie.

Komunikaty dla kierowców zostają anulowane, ale funkcja komunikatów pozostaje włączona.

DAB – nadawanie cyfrowego sygnału audio

W systemie DAB stacje radiowe nadają programy cyfrowe.

Informacje ogólne

- Stacje DAB są oznaczane za pomocą nazwy programu zamiast częstotliwością nadawania.
- Dzięki systemowi DAB kilka programów radiowych (usług) może być nadawanych na pojedynczym multipleksie.
- Oprócz wysokiej jakości cyfrowych sygnałów audio stacje DAB nadają również połączone z programem dane i wiele innych usług, takich jak komunikaty dla kierowców.

- Tak długo jak odbierany jest sygnał stacji nadawczej (nawet gdy jest on bardzo słaby), odbiornik systemu DAB poprawnie rekonstruuje przesyłany dźwięk.
- W przypadku słabego odbioru następuje automatyczne zmniejszenie głośności, aby uniknąć emisji nieprzyjemnych zakłóceń.
- W przypadku systemu DAB nie występują zakłócenia generowane przez stacje nadające na zbliżonych częstotliwościach (zjawisko typowe dla odbioru stacji AM i FM).
Jeśli sygnał DAB jest za słaby, aby mógł być odebrany przez odbiornik, system przełącza się na ten sam program nadawany przez inną stację DAB lub FM.
- Odbijanie sygnału DAB od przeszkód naturalnych lub budynków poprawia odbiór,

podczas gdy podobne okoliczności pogarszają odbiór AM i FM.

- Gdy włączony jest odbiór DAB, tuner FM systemu audio-nawigacyjnego pozostaje aktywny w tle, stale wyszukując stacje FM o najmocniejszym sygnale. Jeśli włączona jest funkcja TP ⇨ 28, nadawane są komunikaty dla kierowców ze stacji FM, która jest najlepiej odbierana. Wyłączyć funkcję TP aby odbiór DAB nie był przerywany komunikatami dla kierowców ze stacji FM.

Komunikaty DAB

Oprócz programów muzycznych, wiele stacji DAB nadaje także komunikaty należące do różnych kategorii.

Gdy wyświetlane jest menu główne DAB, nacisnąć pokrętko wielofunkcyjne, aby otworzyć **Menu DAB** a następnie wybrać **Ogłoszenia**.

W przypadku włączenia niektórych lub wszystkich kategorii, aktualnie nadawany program DAB zostanie przerwany, gdy pojawi się komunikat należący do określonej kategorii.

Uaktywnić żądane kategorie.

Odtwarzacz CD

Informacje ogólne	32
Obsługa	33

Informacje ogólne

Ważne informacje dotyczące płyt Audio CD i MP3/WMA

Zintegrowany odtwarzacz CD systemu Infotainment umożliwia odtwarzanie płyt Audio CD i MP3/WMA.

Przeostroga

W żadnym razie nie umieszczaj w odtwarzaczu płyt DVD, płyt CD o średnicy 8 cm ani płyt CD o nieregularnym kształcie.

Na płytach CD nie wolno umieszczać naklejek. Płyty mogą zablokować się w napędzie i uszkodzić odtwarzacz. W takiej sytuacji konieczna będzie wymiana urządzenia.

Formaty plików

Płyty CD Audio

Można używać następujących formatów CD: CD-ROM Mode 1 i Mode 2; CD-ROM XA Mode 2, Form 1 i Form 2.

Płyty CD MP3

Można używać następujących formatów plików: ISO9660 Level 1, Level 2, (Romeo, Joliet).

Pliki MP3 i WMA zapisane w jakimkolwiek formacie innym niż podane powyżej mogą nie być odtwarzane prawidłowo, zaś zapisane na nich nazwy plików i katalogów mogą nie być prawidłowo wyświetlane.

Odnosnie do danych zapisanych na płytach z plikami MP3/WMA mają zastosowanie poniższe ograniczenia:

Liczba utworów: maks. 999.

Liczba katalogów: maks. 255.

Głębokość struktury katalogów: maks. 64 poziomy (zalecana: maks. 8 poziomów).

Liczba list odtwarzania: maks. 15.

Liczba utworów w liście odtwarzania: maks. 255.

Dozwolone rozszerzenia list odtwarzania: .m3u, .pls, .asx, .wpl.

Obsługa

Rozpoczynanie odtwarzania płyty CD

Trzymając płytę CD stroną z etykietą do góry, wsunąć ją w szczelinę płyt, aż zostanie automatycznie pobrana.

Odtwarzanie płyty CD rozpoczyna się automatycznie i wyświetlane jest menu główne **CD MP3 CD**.

Jeśli płyta CD jest już włożona, ale menu główne **CD** ani **MP3 CD** nie jest aktywne, nacisnąć  i wybrać **CD**.

Wyświetla się menu główne **CD** lub **MP3 CD** i rozpoczyna się odtwarzanie płyty CD.



W zależności od tego czy w odtwarzaczu znajduje się płyta audio **CD** czy **MP3 CD**, na wyświetlaczu pojawiają się bardziej lub mniej szczegółowe informacje dotyczące płyty CD i bieżącego utworu.

Uwaga

Gdy źródło sygnału audio jest już aktywne, można przełączać między różnymi źródłami sygnału audio, kilkakrotnie naciskając **SRCE**.

Wymywanie płyt CD

Nacisnąć .


Płyta CD zostanie wysunięta ze szczeliny.

Jeśli po wysunięciu płyta CD nie zostanie wyjęta, po kilku sekundach zostanie automatycznie ponownie wciągnięta do napędu.

Lista utworów

Obrócić pokrętko wielofunkcyjne, aby wyświetlić listę wszystkich utworów nagranych na płycie CD.



Uwaga

Aktualnie odtwarzany utwór jest oznaczony przez .



Wybrać żądany utwór.

Przyciski funkcyjne


Przejdź do poprzedniego lub następnego utworu

Nacisnąć  lub  jeden lub kilka razy, aby przejść do poprzedniego lub następnego utworu.

Szybkie przewijanie do przodu lub do tyłu

W celu przewinięcia bieżącego utworu w przód lub w tył nacisnąć i przytrzymać  lub .

Wstrzymanie odtwarzania

Nacisnąć /II, aby wstrzymać odtwarzanie.

Menu audio

Nacisnąć przycisk wielofunkcyjny, aby wyświetlić menu CD lub MP3.

Uwaga

Opis funkcji dostępnych w menu MP3 ⇨ 37.

Funkcja odtwarzania losowego

Aby odtworzyć utwory z płyty CD w kolejności losowej, włączyć opcję

Przypadkowa kolejność.

Aby wrócić do normalnej kolejności odtwarzania, wyłączyć opcję

Przypadkowa kolejność.

Urządzenia zewnętrzne

Informacje ogólne	35
Odtwarzanie dźwięku	37
Wyświetlanie zdjęć	38

Informacje ogólne

Gniazda do podłączania urządzeń zewnętrznych znajdują się w konsoli środkowej.

Uwaga

Gniazda muszą być zawsze czyste i suche.

Wejście AUX

Do wejścia AUX można podłączyć zewnętrzne urządzenie audio, używając wtyczki typu jack 3,5 mm. System audio-nawigacyjny może odtwarzać pliki muzyczne zapisane w zewnętrznych urządzeniach audio.

Sygnał audio z zewnętrznego urządzenia audio podłączonego do wejścia AUX jest odtwarzany przez głośniki systemu audio-nawigacyjnego.

Głośność można regulować za pomocą systemu audio-nawigacyjnego. Wszystkie inne funkcje sterujące muszą być obsługiwane z zewnętrznego urządzenia audio.

Podłączanie urządzenia

Aby podłączyć zewnętrzne urządzenie audio do gniazda AUX systemu audio-nawigacyjnego, należy użyć następującego przewodu:

3-stykowego do sygnału audio.

Aby odłączyć urządzenie zewnętrzne (AUX), wybrać inną funkcję i usunąć urządzenie.

Gniazdo USB

Do gniazda USB można podłączyć odtwarzacz MP3, urządzenie USB lub smartfon. System audio-nawigacyjny może odtwarzać pliki muzyczne lub wyświetlać zdjęcia zapisane w zewnętrznych urządzeniach audio.

Po podłączeniu do gniazda USB, powyższe urządzenia można obsługiwać za pomocą elementów sterujących i opcji menu systemu audio-nawigacyjnego.

Uwaga

System audio-nawigacyjny nie obsługuje wszystkich urządzeń zewnętrznych.

Podłączanie/odłączanie urządzenia

Podłączyć urządzenie USB do gniazda USB.

Uwaga

W przypadku podłączenia urządzenia USB, którego nie można odczytać, pojawia się odpowiedni komunikat o błędzie i system audio-nawigacyjny automatycznie przełącza się na poprzednią funkcję.

Aby odłączyć urządzenie USB, wybrać inną funkcję i usunąć urządzenie.

Przeostroga

Unikać odłączania urządzenia podczas odtwarzania. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia lub systemu audio-nawigacyjnego.

Bluetooth

Do systemu audio-nawigacyjnego można bezprzewodowo podłączać urządzenia obsługujące profile A2DP i AVRCP, które umożliwiają odtwarzanie muzyki przez łączę Bluetooth. System audio-nawigacyjny może odtwarzać pliki muzyczne zapisane w tych urządzeniach.

Podłączanie urządzenia

Szczegółowy opis podłączania urządzeń przez Bluetooth ↪ 76.

Formaty plików**Pliki dźwiękowe**

Obsługiwane są tylko urządzenia sformatowane w systemach plików FAT32, NTFS i HFS+.

Uwaga

Niektóre pliki mogą nie być odtwarzane prawidłowo. Może to wynikać z innego formatu zapisu lub stanu pliku.

Pliki pochodzące ze sklepów internetowych objęte systemem cyfrowego zarządzania prawami (DRM) nie mogą być odtwarzane.

Odtwarzane formaty plików dźwiękowych to: .mp3, .wma, .aac i .m4a.

Podczas odtwarzania pliku zawierającego informacje zapisane w postaci tagów ID3, system audio-nawigacyjny może wyświetlać te informacje, np. tytuł utworu i wykonawcę.

Pliki zdjęciowe

Odtwarzane formaty plików zdjęciowych to: .jpg, .jpeg, .bmp, .png i .gif.

Maksymalny rozmiar plików to: szerokość 2048 pikseli i wysokość 2048 (4MP).

Gracenote

Baza danych Gracenote zawiera informacje dotyczące mediów aktualnie dostępnych na rynku.

Po podłączeniu urządzeń zewnętrznych, utwory lub pliki są rozpoznawane przez funkcję Gracenote.

Jeśli jest aktywna funkcja normalizacji Gracenote, błędy ortograficzne w danych zapisanych w tagach MP3 są poprawiane automatycznie. Dzięki temu można poprawić wyszukiwanie mediów.

Nacisnąć **CONFIG**, a następnie wybrać **Ustawienia radia**.

Wybrać **Opcje Gracenote**, aby wyświetlić odpowiednie podmenu.

Włączyć funkcję normalizacji Gracenote.

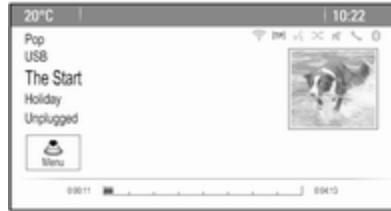
Odtwarzanie dźwięku

Rozpoczęcie odtwarzania

Podłączyć urządzenie, jeśli nie jest podłączone ↷ 35.

Nacisnąć **☰**, a następnie wybrać **USB**, **AUX** lub **Bluetooth**.

Przykład: menu główne USB



Przyciski funkcyjne

Pliki mediów zapisane w urządzeniach USB i Bluetooth można obsługiwać za pomocą przycisków na panelu sterowania.

Przejdźcie do poprzedniego lub następnego utworu

Nacisnąć **◀◀** lub **▶▶** jeden lub kilka razy, aby przejść do poprzedniego lub następnego utworu.

Szybkie przewijanie do przodu lub do tyłu

W celu przewinięcia bieżącego utworu w przód lub w tył nacisnąć i przytrzymać **◀◀** lub **▶▶**.

Wstrzymywanie odtwarzania
Nacisnąć **▶/||**, aby wstrzymać odtwarzanie.

Menu audio

Aby wyświetlić odpowiednie menu audio, nacisnąć pokrętkę wielofunkcyjną.

Uwaga

Nie każda pozycja menu jest dostępna we wszystkich menu audio.



Funkcja odtwarzania losowego

Nacisnąć przycisk wielofunkcyjny, aby wyświetlić menu USB lub Bluetooth.

Aby odtworzyć utwory z odpowiedniego urządzenia w kolejności losowej, włączyć opcję **Przypadkowa kolejność**.

Aby wrócić do normalnej kolejności odtwarzania, wyłączyć opcję **Przypadkowa kolejność**.

Przeglądanie

(dostępne tylko menu USB)

Aby wyszukać utworów w strukturze katalogów, wybrać jedną z pozycji menu np. **Katalogi**, **Listy odtwarzania** lub **Albumy**.

Przeglądać strukturę katalogów aż do znalezieniażądanego utworu.

Wybrać utwór, aby rozpocząć odtwarzanie.

Indywidualne listy odtwarzania

System umożliwia tworzenie nowych list odtwarzania za pomocą funkcji Gracenote. Na liście automatycznie generowanej przez system są umieszczane podobne utwory.

Wybrać utwór, który będzie podstawą do utworzenia listy.

Wybrać **Odtwórz więcej podobnych ...** w odpowiednim menu audio. Nowa lista zostaje utworzona i zapisana w menu **Listy odtwarzania**.

Aby usunąć listę odtwarzania wygenerowaną przez system, wybrać **Kasowanie listy odtwarzania**.


Zostanie wyświetlona lista wszystkich wygenerowanych list odtwarzania.

Wybrać listę odtwarzania przeznaczoną do usunięcia. Lista odtwarzania zostaje usunięta.

Wyświetlanie zdjęć

Oglądanie zdjęć

Podłączyć urządzenie USB ⇨ 35.

Nacisnąć , a następnie wybrać opcję **Obrazy**, aby wyświetlić menu **Przegl. zdjęć USB**.

Wyświetli się lista wszystkich zdjęć i wszystkich folderów znalezionych na urządzeniu USB.

Przewinąć zdjęcia i foldery, aby znaleźć żądane zdjęcie i wybrać je. Wyświetla się zdjęcie.



Przyciski funkcyjne

Przycisk INFO

Wybrać **Informacje** na dole ekranu, aby wyświetlić informacje o zdjęciu zapisanym w urządzeniu USB, np. nazwę lub numer. Nad zdjęciem wyświetlą się odpowiednie informacje.

Przejdź do poprzedniego lub następnego zdjęcia

Wybrać < lub > na dole ekranu, aby wyświetlić poprzednie lub następne zdjęcie.

Pokaz slajdów

Aby rozpocząć pokaz slajdów z użyciem wszystkich zdjęć zapisanych w danym folderze, wybrać ► na dole ekranu. Rozpocznie się pokaz slajdów.

Po rozpoczęciu pokazu slajdów przycisk ► zmienia się na II.

Wybrać II, aby wstrzymać pokaz slajdów.

Obracanie zdjęcia

Wybrać ☺ na dole ekranu, aby obrócić zdjęcie.

Menu zdjęć

Aby wyświetlić menu zdjęć, wybrać **Menu** na dole ekranu.

Główna przeglądarka slajdów

Wybrać **Główna przeglądarka zdjęć**, aby wyświetlić listę wszystkich folderów ze zdjęciami, patrz wyżej.

Licznik czasu pokazu slajdów

Aby zmienić czas wyświetlania jednego zdjęcia podczas pokazu slajdów, wybrać **Licznik czasu**

pokazu slajdów. Zostanie wyświetlone odpowiednie podmenu. Wybrać żądaną opcję.

Wyświetlanie zdjęć w kolejności losowej

Aby w ramach pokazu slajdów wyświetlić zdjęcia w kolejności losowej, włączyć opcję **Los. wyświetl. zdj.**

Nawigacja

Informacje ogólne	40
Obsługa	41
Wprowadzanie punktu docelowego	45
Prowadzenie po trasie	55

Informacje ogólne

Aplikacja nawigacyjna niezawodnie poprowadzi kierowcę do celu bez potrzeby korzystania z nieporęcznych map.

W obliczeniach trasy uwzględniana jest aktualna sytuacja na drodze. W tym celu system audio-nawigacyjny odbiera komunikaty drogowe RDS-TMC, jeśli są dostępne na danym obszarze.

Aplikacja nawigacyjna nie może jednak wziąć pod uwagę wypadków drogowych, zmian przepisów / oznakowania dróg, które nastąpiły niedawno, lub też niebezpieczeństw bądź problemów występujących nagle (np. prace drogowe).

Przeostroga

Stosowanie systemu nawigacyjnego nie zwalnia kierowcy z odpowiedzialności prawidłowego, czujnego zachowania, jako uczestnika ruchu drogowego. Należy zawsze postępować zgodnie ze

stosownymi przepisami ruchu drogowego. Jeśli instrukcje systemu nawigacyjnego są sprzeczne z przepisami ruchu drogowego, zawsze mają zastosowanie przepisy.

Działanie aplikacji nawigacyjnej

Pozycja i ruch pojazdu wykrywane są przez aplikację nawigacyjną przy użyciu czujników. Przejechany dystans jest obliczany na podstawie sygnału z prędkościomierza a zmiany kierunku jazdy na łukach są wykrywane przez żyroskop. Pozycja określana jest przez satelity GPS (Globalnego Systemu Ustalania Pozycji).

Poprzez porównanie sygnałów z czujników z mapami cyfrowymi możliwe jest określenie pozycji z dokładnością do ok. 10 m.

System działa również w sytuacji słabego sygnału GPS, zmniejsza się jednak wówczas dokładność ustalania pozycji.


Po wprowadzeniu adresu punktu docelowego lub POI (najbliższa stacja benzynowa, hotel itp.) obliczana jest trasa z bieżącej lokalizacji do wybranego punktu docelowego.

Prowadzenie po trasie odbywa się za pomocą poleceń głosowych i strzałki kierunkowej, a także z pomocą kolorowej mapy poglądowej.

Obsługa

Informacje pokazywane na wyświetlaczu mapy

Aby wyświetlić mapę obszaru wokół bieżącej lokalizacji, można opcjonalnie:

- Nacisnąć przycisk **NAVI**.
- Nacisnąć , a następnie wybrać **Nawigacja**.

Prowadzenie po trasie nie jest włączone



Jeżeli prowadzenie po trasie nie jest aktywne, wyświetla się następująca informacja:

- W górnym wierszu: informacje o aktualnie aktywnym źródle sygnału audio i godzina.
- Poniżej górnego wiersza: symbol **GPS**.
- W górnym lewym rogu: kompas wskazujący północ.
- Widok mapy obszaru otaczającego aktualną pozycję.

- Bieżąca pozycja: oznaczona czerwonym trójkątem w szarym kółku.
- Interesujące miejsca (POI), np. oznaczone odpowiednimi symbolami stacje benzynowe, parkingi lub restauracje (jeśli opcja jest aktywna).
- W dolnym wierszu: nazwa ulicy bieżącej lokalizacji.

Prowadzenie po trasie jest włączone



Jeżeli prowadzenie po trasie jest aktywne, wyświetla się następująca informacja:

- W górnym wierszu: informacje o aktualnie aktywnym źródle sygnału audio i godzina.
- Poniżej górnego wiersza: symbol **GPS**.
- Poniżej górnego wiersza: nazwa ulicy, którą należy kierować się po przejechaniu następnego skrzyżowania.
- W górnym lewym rogu: symbol kompasu wskazujący północ.
- Widok mapy obszaru otaczającego aktualną pozycję.
- Bieżąca pozycja: oznaczona czerwonym trójkątem w szarym kółku.
- Trasa: oznaczona niebieską linią.
- Cel podróży: oznaczony flagą z czarno-białą szachownicą.
- Punkt nawigacyjny (punkt pośredni) jest oznaczony czerwonym symbolem diamentu.

- Interesujące miejsca (POI), np. oznaczone odpowiednimi symbolami stacje benzynowe, parkingi lub restauracje (jeśli opcja jest aktywna).
- Wydarzenia drogowe np. zator drogowy są oznaczone odpowiednimi symbolami (jeśli opcja jest włączona).
- Z lewej strony: strzałka kierunku i odległość do następnego manewru.
- Z lewej strony: odległość pozostała do końcowego celu podróży lub do następnego punktu pośredniego.
- Z lewej strony: szacunkowa godzina przyjazdu lub czas do końca podróży.
- W dolnym wierszu: nazwa ulicy bieżącej lokalizacji.

Obsługa mapy

Przesuwanie widocznego fragmentu mapy

Widoczny na wyświetlaczu fragment mapy można przesuwać w dowolnym kierunku za pomocą przełącznika ośmiokierunkowego.

Przełącznik ośmiokierunkowy znajdujący się w środku pokrętkła wielofunkcyjnego można pochylić w dowolnym kierunku.

Pochylić przełącznik w jedną stronę. Widoczna sekcja mapy przesunie się w odpowiednim kierunku.

Aby ponownie wyświetlić mapę obszaru wokół bieżącej lokalizacji, nacisnąć **BACK**.

Zmiana skali mapy

Gdy wyświetla się mapa, obrócić pokrętko wielofunkcyjne, aby wyświetlić pasek skali na dole ekranu.

Ponownie obrócić pokrętko wielofunkcyjne, aby ustawić żądaną skalę.

Zmiana trybu wyświetlania mapy

Mapę można wyświetlać w trzech (nieaktywne prowadzenie po trasie) lub pięciu (aktywne prowadzenie po trasie) różnych trybach, patrz „Konfiguracja mapy” poniżej.

Kilkakrotnie nacisnąć **NAVI**, aby przełączyć między różnymi trybami mapy.

Konfiguracja mapy

Wskaźnik kierunku jazdy

Nacisnąć pokrętko wielofunkcyjne, aby wyświetlić opcję **Menu nawigacji**. Wybrać **Orientacja mapy**, aby wyświetlić odpowiednie podmenu.

Dostępne są następujące opcje:

- **2D, północ u góry ekranu:** widok 2D, orientacja- na północ.
- **2D, kierunek jazdy u góry ekranu:** widok 2D, orientacja - w kierunku ruchu.
- **3D, kierunek jazdy u góry ekranu:** widok 3D, orientacja - w kierunku ruchu.

Wybrać żadaną opcję.

Tryby wyświetlania mapy

Nacisnąć pokrętko wielofunkcyjne, aby wyświetlić opcję **Menu nawigacji**. Wybrać **Tryby wyświetlania mapy**, aby wyświetlić odpowiednie podmenu.

Dostępne są następujące opcje:

- **Pełnoekranowy tryb mapy** (widok „Normalny” opisany powyżej): widok pełnoekranowy mapy, wyświetlone wszystkie ekranowe przyciski funkcyjne i wskaźnikowe.
- **Tylko mapa:** widok pełnoekranowy mapy, ukryta większość przycisków funkcyjnych i wskaźnikowych.
- **Dzielony z listą zakrętów:** ekran podzielony, z lewej strony mapa, z prawej strony lista zakrętów.
- **Dzielony ze strzałką skrętu:** ekran podzielony, z lewej strony mapa, z prawej strony strzałka skrętu dla następnego manewru.
- **Dzielony z mediami:** ekran podzielony, z lewej strony mapa, z prawej strony aktualnie aktywne źródło sygnału audio.

Wybrać żadaną opcję.

Mapa pogładowa

Nacisnąć pokrętko wielofunkcyjne, aby wyświetlić opcję **Menu nawigacji**. Wybrać opcję **Ustawienia mapy**, a następnie **Wyświetlacz mapy**, aby wyświetlić odpowiednie podmenu.

W zależności od oświetlenia zewnętrznego, włączyć **Dzień** lub **Noc**.

Aby system dostosowywał się automatycznie, uaktywnić opcję **Automatycz..**

Wyświetlanie POI

Nacisnąć pokrętko wielofunkcyjne, aby wyświetlić opcję **Menu nawigacji**.

Wybrać **Pokaż interesujące miejsca**, aby wyświetlić odpowiednie podmenu.

Jeśli na mapie mają być wyświetlane wszystkie POI dostępne w systemie, uaktywnić opcję **Pokaż wszystkie interesujące miejsca**.

Jeśli POI mają być ukryte, uaktywnić opcję **Ukryj wszystkie interesujące miejsca**.

Aby wyświetlić tylko określone POI, włączyć opcję **Zdefiniowane przez użytkownika**, a następnie uaktywnić kategorie POI, które mają być wyświetlane.

Zmiana informacji wyświetlanych na ekranie

Informacje o trasie wyświetlane na ekranie podczas aktywnego prowadzenia po trasie można dostosować do własnych potrzeb.

Nacisnąć pokrętko wielofunkcyjne, aby wyświetlić opcję **Menu nawigacji**. Przewinąć listę i wybrać **Przełącz czas przejazdu/cel podróży**.

Informacje o czasie

Aby zmienić wyświetlane informacje o czasie, wybrać **Przełącz czas podróży/godz. przejazdu** w celu wyświetlenia odpowiedniego submenu.

Uaktywnić ustawienia informacji, które mają być wyświetlane.

Informacje o celu podróży

W trakcie podróży z punktami pośrednimi istnieje możliwość wyświetlania informacji o trasie dla punktu pośredniego zamiast dla końcowego celu podróży.

Aby zmienić ustawienia, wybrać **Przełącz punkt trasy/cel podróży**. Wyświetli się lista wszystkich punktów pośrednich w aktualnie aktywnej podróży z punktami pośrednimi.

Uaktywnić ustawienia informacji, które mają być wyświetlane.

Informacje o pozycji

Bieżąca pozycja

Nacisnąć pokrętko wielofunkcyjne, aby wyświetlić opcję **Menu nawigacji**. Wybrać pozycję **Informacja o bieżącej pozycji**.

Na mapie z prawej strony ekranu wyświetla się bieżąca pozycja. Z lewej strony pokazują się współrzędne GPS bieżącej pozycji.

Pozycja celu podróży

Jeśli prowadzenie po trasie jest aktywne, można wyświetlać informacje o wprowadzonym celu podróży.

Nacisnąć pokrętko wielofunkcyjne, aby wyświetlić opcję **Menu nawigacji**. Wybrać pozycję **Informacja o pozycji celu podróży**.

Na mapie z prawej strony ekranu wyświetla się cel podróży. Z lewej strony pokazują się współrzędne GPS celu podróży.

Zapisywanie pozycji

W książce adresowej można zapisać pozycję bieżącą lub pozycję celu podróży.

Wybrać pozycję **Zapisz**. Szczegółowy opis zapisywania adresów w książce adresowej ↪ 45.

Symulacja trasy

System audio-nawigacyjny posiada opcję trybu symulacji trasy przeznaczoną do celów testowych.

Aby uruchomić tryb symulacji trasy, nacisnąć **CONFIG**, a następnie wybrać **Ustawienia nawigacji**.

Przewinąć listę i wybrać **Symulacja trasy**, aby wyświetlić odpowiednie podmenu.

Pozycja początkowa

W trybie symulacji nie jest wykorzystywany sygnał GPS określający bieżącą pozycję pojazdu, więc pozycję początkową należy wprowadzić ręcznie.

Wykorzystanie ostatniej znanej pozycji

Aby jako punkt początkowy ustawić ostatnią pozycję określoną na podstawie sygnału GPS, wybrać **Użyj ostatniej znanej pozycji**.

Wykorzystanie poprzedniego celu podróży

Aby jako punkt początkowy ustawić jeden z ostatnich wprowadzonych celów podróży, wybrać **Użyj poprzedniego celu podróży**. Wyświetli się lista poprzednich celów podróży.

Wybrać żądany adres.

Wykorzystanie określonej lokalizacji

Aby jako punkt początkowy ustawić określoną lokalizację, wybrać **Użyj podanej lokalizacji**.

Wprowadzić adres. Szczegółowy opis ⇨ 45.

Anulowanie trybu symulacji

Aby wyjść z trybu symulacji trasy, nacisnąć **CONFIG**, a następnie wybrać **Ustawienia nawigacji**.

Przewinąć listę i wybrać **Symulacja trasy**, aby wyświetlić odpowiednie podmenu.

Wybrać pozycję **Anuluj symulację trasy**.

Menu symulacji dodatkowej trasy

Gdy prowadzenie po trasie jest aktywne w trybie symulacji, w **Menu nawigacji** wyświetla się dodatkowe menu.

Nacisnąć pokrętło wielofunkcyjne, aby wyświetlić opcję **Menu nawigacji**. Przewinąć listę i wybrać **Symulacja trasy**, aby wyświetlić odpowiednie podmenu.

Aby zatrzymać symulację prowadzenia po trasie, wybrać **Zatrzymaj symulację**. Proces prowadzenia po trasie zostaje zatrzymany, tryb prowadzenia po trasie nadal jest aktywny.

Aby wyświetlić symulację następnego manewru skrzyżowania na mapie, wybrać **Następny manewr**.

Wprowadzanie punktu docelowego

Aplikacja **Cel podróży** zapewnia różne opcje ustawiania celu podróży dla prowadzenia po trasie.

Nacisnąć **DEST** (gdy prowadzenie po trasie nie jest aktywne), aby wyświetlić menu **Wprowadzanie celu podróży**.



Ręczne wprowadzanie adresu

Menu wprowadzania adresu

Nacisnąć **DEST**, aby wyświetlić menu **Wprowadzanie celu podróży**, a następnie wybrać **Wprov. adresu**, aby wyświetlić maskę wprowadzania adresu.



Wybrać pole wprowadzania kraju. Wyświetli się lista. Wybrać żądany kraj.

Wybrać pole wprowadzania miasta / kodu pocztowego, aby wyświetlić klawiaturę. Wprowadzić żądaną nazwę miasta lub kod pocztowy (patrz niżej).

Wybrać pole wprowadzania ulicy, aby wyświetlić klawiaturę. Wprowadzić żądaną nazwę ulicy (patrz poniżej).

Następnie można wprowadzić numer domu lub skrzyżowanie.

Wybrać pole wprowadzania numeru domu lub skrzyżowania. Ponownie wyświetli się klawiatura. Wprowadzić żądany numer lub żądaną nazwę ulicy (patrz poniżej).

Uwaga

Jeśli w bazie danych nie jest zapisany numer domu, do obliczenia trasy jest wykorzystywany numer domu znajdującego się najbliżej wprowadzonego celu podróży.

W razie potrzeby potwierdzić wprowadzenie.

Wyświetli się menu potwierdzenia. Wybrać **Uruchom prowadzenie po trasie**, aby rozpocząć prowadzenie po trasie.

Klawiatura

W zależności od wybranej funkcji mogą się wyświetlać różne klawiatury.



Aby zmienić układ liter na klawiaturze alfabetycznej, wybrać **ABC** z lewej strony klawiatury. Litery będą przedstawione w kolejności alfabetycznej.

Aby wprowadzić ciąg znaków, należy kolejno wybierać żądane znaki.

Uwaga

Przy wprowadzaniu adresu wykorzystywana jest inteligentna funkcja klawiatury, która blokuje wszystkie znaki, które nie mogą się pojawić na następnej pozycji w odpowiednim ciągu znaków.

Aby wprowadzić znaki specjalne niedostępne na klawiaturze alfabetycznej, wybrać **ÅÖ** z prawej strony klawiatury. Wyświetli się klawiatura ze znakami specjalnymi. Wybrać żądany znak.

Aby wprowadzić cyfry lub symbole, wybrać **Sym** z prawej strony klawiatury ze znakami specjalnymi. Wyświetli się klawiatura z symbolami. Wybrać żądany znak.

Aby ponownie wyświetlić klawiaturę alfabetyczną, wybrać **ABC** z prawej strony klawiatury z symbolami. W ten sposób można przełączać między trzema klawiaturami.

Aby usunąć już wprowadzone znaki, wybrać **Usuń** z prawej strony odpowiedniej klawiatury lub nacisnąć **BACK** na panelu sterowania.

Przy wprowadzaniu adresu automatycznie wyświetli się lista pasujących wpisów, jeśli ich liczba w pamięci adresów nie przekracza sześciu.

Aby ręcznie wyświetlić listę pasujących wpisów dla aktualnie wprowadzonego ciągu znaków, wybrać odpowiedni przycisk ekranowy **Lista** na dole klawiatury.

Aby wyświetlić ostatnie pięć wpisów, wybrać **5 ostatnich** na dole klawiatury.

Wybrać żądany wpis z listy.

W razie potrzeby wybrać przycisk potwierdzenia wyświetlony na dole klawiatury.

Punkty zainteresowania

Interesujące miejsce (POI) to specjalna lokalizacja, która może być interesująca dla użytkownika np. stacja benzynowa, parking czy restauracja.

Dane zapisane w systemie audio-nawigacyjnym zawierają dużą liczbę wstępnie zdefiniowanych interesujących miejsc (POI), które oznaczone są symbolami na mapie.

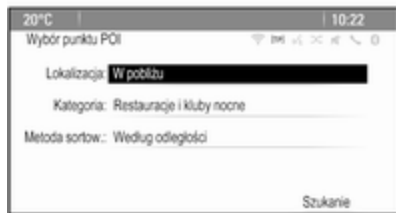
Te miejsca POI można wybrać jako cele podróży dla prowadzenia po trasie.

Menu wyszukiwania

POI można wybrać, stosując różne maski wyszukiwania.

Nacisnąć **DEST**, aby wyświetlić menu **Wprowadzanie celu podróży** a następnie wybrać **Interesujące miejsca**, aby wyświetlić menu **Lista punktów POI**.

Wybrać opcję **Kategoria, Nazwa** lub **Numer telefonu**. Wyświetli się odpowiednia maska wyszukiwania.



Uzupełnić pola wprowadzania w odpowiedniej masce wyszukiwania.

Maska wyszukiwania kategorii

Wybrać pole wprowadzania lokalizacji, aby wyświetlić listę. Wybrać żądaną opcję.

Wybrać pole wprowadzania kategorii, aby wyświetlić listę kategorii POI. Wybrać żądaną kategorię a następnie podkategorię z listy.

Wybrać pole wprowadzania metody sortowania, aby wyświetlić odpowiednie podmenu. Wybrać opcję **Według odległości** lub **Według nazwy**.

Wybrać **Szukanie** na dole ekranu. Wyświetli się lista POI lub kategorii POI zgodna z wprowadzonymi kryteriami. Wybrać żądaną pozycję menu.

Maska wyszukiwania nazw

Wybrać pole wprowadzania kraju, aby wyświetlić listę wszystkich dostępnych krajów. Wybrać żądany kraj.

Aby podać lokalizację, wybrać pole wprowadzania miasta lub kodu pocztowego. Wyświetla się klawiatura. Wprowadzić żądaną nazwę lub żądany numer.

Wybrać pole wprowadzania metody sortowania, aby wyświetlić odpowiednie podmenu. Wybrać opcję **Według odległości** lub **Według nazwy**.

Wybrać **Szukanie** na dole ekranu. Ponownie wyświetli się klawiatura.

Wpisać wymaganą nazwę POI.

Maska wyszukiwania numeru telefonu

Wybrać pole wprowadzania kraju, aby wyświetlić listę wszystkich dostępnych krajów. Wybrać żądany kraj.

Wybrać pole wprowadzania metody sortowania, aby wyświetlić odpowiednie podmenu. Wybrać opcję **Według odległości** lub **Według nazwy**.

Wybrać pole wprowadzania numeru, aby wyświetlić klawiaturę numeryczną. Wprowadzić żądany numer.

Po uzupełnieniu odpowiedniej maski wyszukiwania wyświetli się menu potwierdzenia.

Wybrać **Uruchom prowadzenie po trasie**, aby rozpocząć prowadzenie po trasie.

Listy kategorii

Nacisnąć **NAV**, a następnie pokrętko wielofunkcyjne, aby wyświetlić opcję **Menu nawigacji**. Wybrać opcję **Interesujące miejsca w pobliżu** lub **Interesujące miejsca na trasie**. Wyświetli się lista kategorii POI.

Wybrać wymaganą kategorię, podkategorię a następnie POI.

Wyświetli się menu potwierdzenia. Wybrać **Uruchom prowadzenie po trasie**, aby rozpocząć prowadzenie po trasie.

Poprzednie cele podróży

W systemie są zapisywane ostatnie wybrane lub wprowadzone cele podróży dla prowadzenia po trasie.

Nacisnąć **DEST**, aby wyświetlić menu **Wprowadzanie celu podróży** a potem wybrać **Poprzednie cele podróży**.

Wyświetli się lista ostatnich celów podróży uporządkowanych w odwrotnej kolejności chronologicznej.

Wybrać żądany adres z listy.

Wyświetli się menu potwierdzenia. Wybrać **Uruchom prowadzenie po trasie**, aby rozpocząć prowadzenie po trasie.

Książka adresowa

Książka adres. zapewnia miejsce w pamięci lokalnej do zapisu adresów wprowadzonych w aplikacji nawigacyjnej.

Zapisywanie adresów w książce adresowej

Aby zapisać adres w książce adresowej, nacisnąć **DEST** w celu wyświetlenia menu **Wprowadzanie celu podróży**.

Wprowadzić lub wybrać żądany adres. Wyświetli się menu potwierdzenia.



Wybrać pozycję **Zapisz**. Wyświetli się filtr **Wpis książki adresowej**.



W zależności od dostępnych informacji, różne pola wprowadzania mogą być już wypełnione.

Aby wprowadzić lub zmienić nazwę odpowiedniej lokalizacji, wybrać pole wprowadzania nazwy. Wyświetla się klawiatura. Wprowadzić żadaną nazwę i potwierdzić wprowadzenie.

Aby zmienić adres, wybrać pole wprowadzania adresu. Wyświetli się maska wprowadzania adresu. Wprowadzić zmiany i potwierdzić wprowadzenie.

Aby wprowadzić lub zmienić numer telefonu, wybrać pole wprowadzania numeru. Wyświetla się klawiatura numeryczna. Wprowadzić żądany numer.

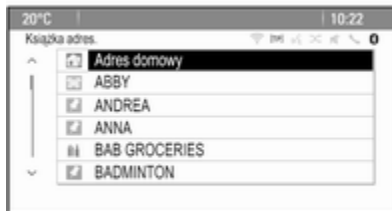
Jeśli jest aktywna opcja ↗ 41, wpisy książki adresowej są zaznaczone na mapie w postaci ikon POI. Aby zmienić ikonę wskazującą wpis adresu, wybrać pole wprowadzania ikony. Wyświetli się lista wszystkich ikon POI dostępnych w systemie.

Przewinąć listę i wybrać żadaną ikonę.

Wybrać **Wykonano** w dolnej części maski wprowadzania adresu. Adres zostaje zapisany.

Wybieranie adresów z książki adresowej

Nacisnąć **DEST**, aby wyświetlić menu **Wprowadzanie celu podróży** a potem wybrać **Książka adres..** Wyświetli się lista wszystkich wpisów książki adresowej.



Wybrać żądany wpis.

Wyświetli się menu potwierdzenia. Wybrać **Uruchom prowadzenie po trasie**, aby rozpocząć prowadzenie po trasie.

Edytowanie adresów w książce adresowej

Nacisnąć **DEST**, aby wyświetlić menu **Wprowadzanie celu podróży** a potem wybrać **Książka adres..** Wyświetli się lista wszystkich wpisów książki adresowej.

Wybrać żądany wpis.

Wyświetli się menu potwierdzenia. Wybrać opcję **Edytuj**, aby wyświetlić maskę **Wpis książki adresowej**.

Wprowadzić zmiany i potwierdzić wprowadzenie. Zmiany zostają zapisane w książce adresowej.

Książka telefoniczna

Jako cele podróży można wybierać adresy zapisane w książce telefonicznej telefonu komórkowego podłączonego do systemu.

Nacisnąć **DEST**, aby wyświetlić menu **Wprowadzanie celu podróży** a potem wybrać **Książka telefoniczna**. Pojawi się menu **Wyszukiwanie w książce telef..**

Wybrać żądany zakres pierwszych liter, aby wyświetlić wstępnie wyselekcjonowane wpisy książki telefonicznej. Książka telefoniczna otwiera się w wybranym zakresie liter.



Wybrać żądany wpis książki telefonicznej, aby wyświetlić adres zapisany dla tego kontaktu. Wybrać adres.

Uwaga


Gdy system audio-nawigacyjny nie może znaleźć ważnego adresu, generuje komunikat.

Wyświetli się menu potwierdzenia. Wybrać **Uruchom prowadzenie po trasie**, aby rozpocząć prowadzenie po trasie.

Wybieranie celu podróży z mapy

Cele podróży (adresy lub POI) można również ustalać za pomocą mapy.

Nacisnąć **NAVI**, aby wyświetlić mapę.

Użyć przełącznika ośmiokierunkowego, aby wyśrodkować mapę na żądanym celu podróży. Na mapie pokaże się czerwony symbol  i w etykiecie wyświetli się odpowiedni adres.



Nacisnąć pokrętko wielofunkcyjne, aby uaktywnić pozycję **Idź**.

Wyświetli się menu potwierdzenia. Wybrać **Uruchom prowadzenie po trasie**, aby rozpocząć prowadzenie po trasie.

Uwaga

Jeśli w wybranej pozycji na mapie znajduje się kilka POI, jest to zaznaczone na etykiecie. Aktywacja **Idź** powoduje otwarcie listy wyboru.

Mój dom

W systemie można trwale zapisać adres domowy.

Zapisywanie adresu domowego

Nacisnąć **DEST**, aby wyświetlić menu **Wprowadzanie celu podróży**.

Wprowadzić adres domowy.

Wyświetli się menu potwierdzenia. Wybrać pozycję **Zapisz jako Dom**.

Zostanie wyświetlone komunikat. Potwierdzić komunikat, aby zapisać adres domowy.

Uwaga

W książce adresowej jest również zapisany adres domowy.

Wybieranie adresu domowego

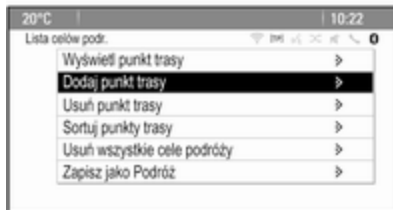
Nacisnąć **DEST**, aby wyświetlić menu **Wprowadzanie celu podróży** a potem wybrać **Mój Dom**.

Natychmiast rozpocznie się prowadzenie po trasie do adresu domowego.

Trasy z punktami pośrednimi

Gdy został wprowadzony cel podróży i prowadzenie po trasie jest aktywne, do trasy można wprowadzać pośrednie cele podróży (punkty pośrednie).

Aby skonfigurować trasę z punktami pośrednimi podczas aktywnego prowadzenia po trasie, nacisnąć **DEST**, aby otworzyć **Menu trasy** a następnie wybrać **Lista celów podr.**. Zostanie wyświetlone podmenu.

**Dodawanie punktów nawigacyjnych**

Aby dodać pośredni cel podróży, wybrać **Dodaj punkt trasy**. Wyświetlona zostaje lista punktów pośrednich.



Wybrać **Dodaj** w miejscu, gdzie ma być dodany punkt pośredni. Pojawi się menu **Wprowadzanie celu podróży**.

Wprowadzić lub wybrać żądany cel podróży. Wyświetli się menu potwierdzenia.

Wybrać pozycję **Dodaj**. Trasa będzie przeliczona i ponownie wyświetli się lista punktów pośrednich z pośrednim celem podróży na wybranej pozycji.

Uwaga

Na liście punktów pośrednich można zapisać maksymalnie cztery pozycje.

Usuwanie punktów pośrednich

Aby usunąć punkt pośredni, wybrać **Usuń punkt trasy**. Wyświetlona zostaje lista punktów pośrednich.

Wybrać **Usuń** przy punkcie pośrednim, który ma być usunięty.

Punkt pośredni zostanie usunięty i ponownie wyświetli się lista punktów pośrednich.

Aby usunąć całą listę i zakończyć prowadzenie po trasie, wybrać **Usuń wszystkie cele podróży**.

Przenoszenie punktów pośrednich

Aby zmienić kolejność punktów pośrednich na trasie, wybrać **Sortuj punkty trasy**.

Wybrać **Przesuń** przy punkcie pośrednim, który ma być przeniesiony. Pojawi się menu **Dodaj punkt trasy**.

Wybrać **Dodaj** w miejscu, gdzie ma być przeniesiony dany punkt pośredni.

Trasa zostanie przeliczona i zmieni się kolejność punktów pośrednich na liście.

Ulubione trasy

Zapisywanie tras z punktami pośrednimi

Utworzoną trasę z punktami pośrednimi (patrz wyżej) można zapisać jako ulubioną.

Przy aktywnej trasie z punktami pośrednimi nacisnąć **DEST**, aby otworzyć **Menu trasy**, a następnie wybrać **Lista celów podr.**. Zostanie wyświetlone podmenu.

Wybrać pozycję **Zapisz jako Podróż**. Wyświetla się klawiatura.

Wprowadzić nazwę dla ulubionej trasy i potwierdzić wprowadzenie.

Trasa z punktami pośrednimi zostanie zapisana.

Tworzenie nowych ulubionych tras

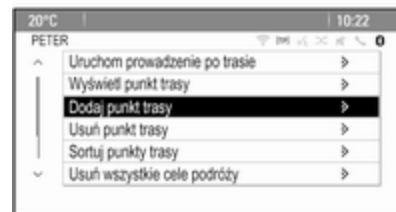
Nacisnąć **DEST**, aby wyświetlić menu **Wprowadzanie celu podróży** a następnie wybrać **Ulubione trasy**, aby wyświetlić menu **Ulubiona trasa**.

Wybrać pozycję **Nowa ulubiona trasa**. Wyświetla się klawiatura.



Wprowadzić nazwę dla ulubionej trasy i potwierdzić wprowadzenie. Wyświetla się menu **Ulubiona trasa**.

Wybrać żadaną ulubioną trasę. Wyświetlone zostaje podmenu.



Utworzyć trasę z punktami pośrednimi (patrz wyżej).

Aby zmienić nazwę danej ulubionej trasy, wybrać **Edyt. naz.**. Wyświetli się klawiatura do wprowadzenia nazwy. Wprowadzić żądaną nazwę i potwierdzić wprowadzenie

Aby usunąć daną ulubioną trasę, wybrać **Usuń poz. ulub.**. Ulubiona trasa będzie usunięta i ponownie wyświetli się menu **Ulubiona trasa**.

Wybieranie ulubionej trasy

Nacisnąć **DEST**, aby wyświetlić menu **Wprowadzanie celu podróży** a następnie wybrać **Ulubione trasy**, aby wyświetlić listę zapisanych ulubionych tras.

Wybrać żądaną trasę z listy. Wyświetli się menu potwierdzenia trasy.

Aby rozpocząć prowadzenie po trasie, wybrać **Uruchom prowadzenie po trasie**.

Szerokość/długość geograficzna

Do ustawienia celu podróży można użyć współrzędnych GPS żądanej lokalizacji.

Nacisnąć **DEST**, aby wyświetlić menu **Wprowadzanie celu podróży** a potem wybrać **Szerok. geogr.**.

Wybrać pole wprowadzania szerokości geograficznej, aby wyświetlić menu **Wprowadzanie geolokalizacji**.



Kilkakrotnie nacisnąć pokrętko wielofunkcyjne, aby wprowadzić pierwsze ustawienie zgodnie z wymaganiami.

Obrócić pokrętko wielofunkcyjne, aby przejść do następnej wartości, która ma być ustawiona.

Postępować analogicznie, aby ustawić wszystkie wartości.

Wybrać **BACK**, aby powrócić do wyższego poziomu menu.

Ustawić wartość długości geograficznej zgodnie z powyższym opisem.

Po wprowadzeniu wszystkich współrzędnych GPS wybrać **Szukanie** na dole ekranu.

Wyświetli się menu potwierdzenia.

Aby rozpocząć prowadzenie po trasie, wybrać **Uruchom prowadzenie po trasie**.

Usuwanie zapisanych celów podróży

Aby usunąć cele podróży zapisane w systemie, nacisnąć **CONFIG**, wybrać **Ustawienia nawigacji**, a następnie **Usuń zapisane cele podróży**. Zostanie wyświetlone podmenu.

Uaktywnić pozycje menu pamięci lokalnej, które mają być wykasowane.

Wybrać pozycję **Usuń**. Wybrane pozycje pamięci zostaną wykasowane.

Prowadzenie po trasie

Uruchamianie i anulowanie prowadzenia po trasie

Uruchomienie prowadzenia po trasie

Wprowadzić lub wybrać żądany adres.

Wyświetli się menu potwierdzenia. Wybrać **Uruchom prowadzenie po trasie**, aby rozpocząć prowadzenie po trasie.



Anulowanie prowadzenia po trasie

Gdy prowadzenie po trasie jest aktywne, nacisnąć **DEST**, aby wyświetlić **Menu trasy**.

Wybrać **Anuluj trasę**, aby anulować bieżącą sesję nawigacji.

Instrukcje prowadzenia po trasie

Prowadzenie po trasie zapewniają komunikaty głosowe i instrukcje wizualne na mapie (jeśli są uaktywnione).

Komunikaty głosowe

Gdy pojazd zbliża się do skrzyżowania, na którym kierowca powinien skręcić, system nawigacji, za pomocą polecenia głosowego, podaje kierunek jazdy.

Nacisnąć **CONFIG**, a następnie wybrać **Ustawienia nawigacji**.

Wybrać **Komunikat głosowy**, aby wyświetlić odpowiednie podmenu.

Jeśli system ma dźwiękowo sygnalizować następny manewr skrętu, uaktywnić **Głosowe komunikaty nawigacji**.

Jeśli mają być odczytywane ostrzeżenia drogowe, uaktywnić **Komunikaty z ostrzeż. o ruchu drogowym**.

Aby wyregulować głośność komunikatów głosowych, wybrać **Głośność nawigacji**. Zostanie wyświetlone odpowiednie podmenu.

Aby ustawić głośność komunikatów głosowych, wybrać **Komunikat** a następnie wyregulować ustawienia stosownie do potrzeb.

Aby ustawić głośność z jaką może być odtwarzany sygnał ze źródła audio w tle, wybrać **Tło** a następnie wyregulować ustawienia stosownie do potrzeb.

Wybrać **Sprawdz. głośności**, aby odtworzyć przykładowy sygnał audio z ustawieniami.

Ostrzeżenia funkcji prowadzenia po trasie

Komunikaty funkcji prowadzenia po trasie pokazują w widoku zbliżenia odpowiedniej sekcji mapy kierunek jazdy po dojechaniu do skrzyżowania, na którym należy skręcić.

Nacisnąć **CONFIG**, a następnie wybrać **Ustawienia nawigacji**.

Wybrać **Ostrzeżenie systemu prowadzenia po trasie**, aby wyświetlić odpowiednie podmenu.

Jeśli wyświetlacz ma automatycznie pokazywać mapę, gdy pojazd zbliży się do następnego manewru skrętu, włączyć opcję **Ostrzeż. systemu prowadz. o podstaw..**

Jeśli manewry skrętu mają być pokazywane w widoku zbliżenia, włączyć opcję **Ostrzeż. syst. prowadz. po trasie na mapie**.

Wypadki drogowe

System komunikatów drogowych TMC odbiera wszystkie bieżące informacje dotyczące ruchu drogowego ze stacji TMC. Informacje te są uwzględniane w obliczaniu trasy.

Uwaga

W niektórych krajach usługa TMC jest rozszerzona o funkcję PayTMC zintegrowaną z systemem audio-nawigacyjnym.

Ustawienia drogowe

Nacisnąć **CONFIG**, a następnie wybrać **Ustawienia nawigacji**.

Wybrać **Ustawienia informacji o ruchu drog.**, aby wyświetlić odpowiednie podmenu.

Aby użyć systemu komunikatów drogowych TMC, włączyć opcję **Zdarzenia drogowe**.

Ponowne obliczanie aktywnej trasy

Jeśli podczas aktywnego prowadzenia po trasie wystąpią problemy związane z ruchem drogowym, trasę można zmienić.

Wybrać **Powiadom, jeśli dost. jest lepsza trasa**, aby wyświetlić odpowiednie podmenu.

Jeśli trasa ma być stale dopasowywana do bieżącej sytuacji na drodze, włączyć opcję **Powiadom, jeśli dostępna jest lepsza trasa**.

Wybrać opcję **Automatyczne przeliczanie** lub **Przeliczanie po potwierdzeniu** odpowiedniego komunikatu.

Wypadki drogowe na mapie

Wypadki drogowe mogą być wyświetlane na mapie w postaci odpowiednich symboli.

Wybrać **Wyświetlaj zdarzenia drogowe na mapie**, aby wyświetlić odpowiednie podmenu.



Wybrać żadaną opcję.

Jeśli jest aktywna opcja **Zdefiniowane przez użytkownika**, przewinąć listę i uaktywnić kategorie wypadków drogowych, które mają być wyświetlone.

Stacje TMC

Stacje TMC, które nadają informacje o ruchu drogowym, można ustawić automatycznie lub ręcznie.

Wybrać **Stacje z informacjami o ruchu drogowym**, aby wyświetlić filtr wyboru.

Wybrać pole wprowadzania trybu, aby wyświetlić odpowiednie podmenu. Wybrać żądaną opcję.

Jeśli wybrana jest opcja **Ręczne wybieranie stacji**, należy ustawić stację TMC.

Wybrać pole wprowadzania stacji, aby wyświetlić **Lista stacji z informacjami o ruchu drogowym**.

Wybrać żądaną stację.

Listy wypadków drogowych

Gdy prowadzenie po trasie jest aktywne, nacisnąć **NAVI** a następnie nacisnąć pokrętkę wielofunkcyjną, aby wyświetlić **Menu nawigacji**. Przewinąć listę i wybrać **Informacje dla kierowców**.

Aby wyświetlić listę wszystkich znanych zdarzeń drogowych dla obszaru wokół bieżącej lokalizacji pojazdu, wybrać **Wszystkie zdarzenia drogowe**.

Aby wyświetlić listę zdarzeń drogowych dotyczących bieżącej trasy, wybrać **Zdarzenia drogowe na trasie**.

Listy wypadków drogowych mogą być sortowane w różny sposób.

Wybrać **Ustawienia informacji o ruchu drog.** w menu **Informacje dla kierowców**, a następnie **Metoda sortow.**. Zostanie wyświetlone odpowiednie podmenu.

Uaktywnić żądaną opcję.

Śledzenie trasy

Funkcja pozostawiania śladów (bread crumbs) umożliwia śledzenie dróg już przejechanych podczas pokonywania trasy.

Nacisnąć **CONFIG**, a następnie wybrać **Ustawienia nawigacji**. Wybrać opcję **Ślady nawigacji**, aby wyświetlić odpowiednie menu.

Aby rozpocząć sesję śledzenia, włączyć opcję **Zapisz**. Przejechana trasa jest rejestrowana i wyświetlana w postaci kropkowanej linii na mapie.



Aby usunąć ślad pozostawiony w czasie aktywnej sesji śledzenia, wybrać **Usuń**. Zostanie wyświetlone komunikat. Potwierdzić komunikat, aby usunąć wszystkie ślady.

Aby zakończyć sesję śledzenia, wyłączyć opcję **Zapisz**. Wyświetla się klawiatura.

Wprowadzić nazwę odpowiedniej sesji śledzenia i wybrać **Wykonano**. Sesja zostanie zapisana na liście **Zapisano**.

Aby wyświetlić listę wszystkich sesji śledzenia, wybrać **Zapisano**. Wybrać żądaną sesję śledzenia, aby wyświetlić menu **Szczegółowe dane śladów nawigacji**.

Aby zmienić nazwę danej sesji śledzenia, wybrać **Edyt. naz.**.

Wyświetla się klawiatura.

Wprowadzić żadaną nazwę i wybrać **Wykonano**.

Wybrać **Pobierz**, aby wyświetlić menu główne śledzenia. Jeśli dana sesja śledzenia ma być stale wyświetlana na mapie, włączyć opcję **Wyświetlaj**.

Aby bezpośrednio wyświetlić całą sesję śledzenia na odpowiedniej sekcji mapy, wybrać **Wyświetlaj na mapie**.

Aby usunąć daną sesję śledzenia, wybrać **Usuń**.

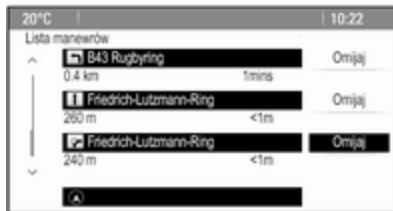
Wyznaczanie trasy

Po obliczeniu trasy, można ręcznie zmieniać jej niektóre części lub ponownie przeliczać całą trasę.

Lista zakrętów

Lista manewrów wyświetla wszystkie ulice i manewry skreću na obliczonej trasie począwszy od bieżącej lokalizacji.

Nacisnąć **DEST** a następnie wybrać **Lista manewrów**. Wyświetlona zostaje lista zakrętów.



Aby wyłączyć pewne ulice z trasy, wybrać **Omijaj** przy odpowiedniej ulicy.

Trasa będzie przeliczona i dana ulica zostanie z niej wyłączona.

Lista ominiętych odcinków trasy

Gdy ulice zostały wyłączone z pierwotnej trasy, wyświetlają się w **Lista omijanych odc.**.

Nacisnąć **DEST**, a następnie wybrać **Lista omijanych odc.**, aby wyświetlić odpowiednie podmenu.

Aby wyświetlić wszystkie omijane ulice, wybrać **Wyświetl listę**.

Aby usunąć wszystkie wyłączenia i przywrócić pierwotną trasę, wybrać **Usuń wszystkie pozycje**.

Objazd

Nacisnąć **DEST** a następnie wybrać **Objazd**.

Aby zmienić trasę na określonym odcinku, wybrać **Objazdy wg odległości**. Wyświetli się lista z różnymi odległościami.

Wybrać żadaną odległość. Trasa zostaje odpowiednio przeliczona.

Aby zablokować całą trasę, wybrać **Objazd całej trasy**. Pierwotna trasa zostaje zablokowana i obliczona będzie nowa trasa do żadanego celu podróży.

Lista zjazdów

Aby podczas jazdy autostradą wyświetlić listę następnych zjazdów i stacji paliwowych, nacisnąć **NAV**, a następnie pokrętko wielofunkcyjne, aby wyświetlić **Menu nawigacji**.

Przewinąć listę i wybrać pozycję **Lista zjazdów**.

Opcje trasy

Gdy prowadzenie po trasie jest aktywne, nacisnąć **DEST** a potem wybrać **Opcje trasy**.

Wyświetla się lista opcji obliczania trasy i typów dróg.

Aby określić kryteria, według których może być obliczona trasa, uaktywnić jedną z opcji: **Najszybsza** dla najszybszej trasy (czas), **Najkrótsza** dla najkrótszej trasy (odległość) lub **Eco** dla trasy z najmniejszym zużyciem paliwa.

Aby określić, które typy dróg mogą być uwzględnione w obliczeniu trasy, uaktywnij żądane opcje: autostrady, drogi płatne, promy itd.

Rozpoznawanie mowy

Informacje ogólne	60
Obsługa	61
Przegląd poleceń głosowych	65

Informacje ogólne

Zintegrowane rozpoznawanie mowy

Funkcja rozpoznawania mowy systemu audio-nawigacyjnego umożliwia obsługę różnych funkcji systemu audio-nawigacyjnego za pomocą poleceń głosowych. System wykrywa polecenia i sekwencje numeryczne niezależnie od tego, kto je wypowiada. Polecenia i sekwencje numeryczne można wypowiadać bez wykonywania pauz pomiędzy poszczególnymi słowami.

W przypadku nieprawidłowej obsługi lub poleceń system rozpoznawania mowy wyświetla ostrzeżenie i/lub generuje głosowy komunikat zwrotny oraz informuje o konieczności ponownego wydania polecenia. Ponadto system rozpoznawania mowy potwierdza wykonywanie istotnych poleceń i w razie potrzeby prosi o dodatkowe zatwierdzenie.

Ogólnie rzecz biorąc, istnieją różne sposoby wypowiadania poleceń wykonania czynności. Większość z nich, z wyjątkiem wprowadzania celu

podróży i numerycznej klawiatury głosowej, można wyrazić pojedynczym poleceniem.

Jeśli wykonanie czynności wymaga więcej niż jednego polecenia, należy:

W pierwszym poleceniu podać rodzaj czynności, którą należy wykonać np. „Wprowadzenie celu podróży do systemu nawigacyjnego”. System odpowiada komunikatami, które w formie dialogu pomagają użytkownikowi wprowadzić potrzebne informacje. Przykładowo, jeśli należy wprowadzić cel podróży dla prowadzenia po trasie, należy wypowiedzieć polecenie „Nawigacja” lub „Wprowadzanie celu podróży”.

Uwaga

Aby rozmowy prowadzone wewnątrz samochodu nie powodowały nieumyślnego włączenia funkcji systemu rozpoznawania mowy, pozostaje on nieaktywny do momentu włączenia.

Obsługa języków

- Nie wszystkie języki obsługi wyświetlacza systemu Infotainment są obsługiwane przez funkcję rozpoznawania mowy.
- Jeśli aktualnie wybrany język wyświetlacza nie jest obsługiwany przez funkcję rozpoznawania mowy, funkcja ta nie jest dostępna.

W takiej sytuacji należy wybrać inny język obsługi wyświetlacza, jeśli system audio-nawigacyjny ma być obsługiwany za pomocą poleceń głosowych. Zmiana języka wyświetlacza, patrz „Język” w rozdziale „Ustawienia systemu” ⇨ 22.

Wprowadzanie adresu punktów docelowych znajdujących się za granicą

W przypadku potrzeby głosowego wprowadzenia adresu celu podróży, który znajduje się w innym kraju, należy zmienić język wyświetlacza systemu audio-nawigacyjnego na język tego kraju.

Np. jeśli językiem wyświetlacza jest angielski i występuje potrzeba wprowadzenia nazwy miasta znajdującego się we Francji, należy zmienić język wyświetlacza na francuski.

Wyjątki: Jeśli trzeba wprowadzić adresy w Belgii, można opcjonalnie zmienić język wyświetlacza na francuski lub niderlandzki. W celu wprowadzenia adresów w Szwajcarii można opcjonalnie zmienić język wyświetlacza na francuski, niemiecki lub włoski.

Zmiana języka wyświetlacza, patrz „Język” w rozdziale „Ustawienia systemu” ⇨ 22.

Kolejność wprowadzania adresu celu podróży

Kolejność wprowadzania elementów adresu za pomocą systemu rozpoznawania mowy zależy od kraju, w którym znajduje się cel podróży.

Przykład odpowiedniej kolejności wprowadzania jest podawany przez system.

Aplikacja przekazywania poleceń głosowych

Aplikacja przekazywania poleceń głosowych systemu audio-nawigacyjnego umożliwia dostęp do poleceń systemu rozpoznawania mowy w telefonie komórkowym. Aby dowiedzieć się, czy dany smartfon obsługuje tę funkcję, należy zajrzeć do jego instrukcji obsługi.


Obsługa


Zintegrowane rozpoznawanie mowy

Włączanie rozpoznawania mowy

Uwaga

Podczas aktywnego połączenia telefonicznego rozpoznawanie mowy nie jest dostępne.

Nacisnąć przycisk  na kierownicy, z prawej strony.

System audio wycisza się, na wyświetlaczu podświetla się  i słychać komunikat głosowy z prośbą o wypowiedzenie polecenia.

Gdy funkcja rozpoznawania mowy jest gotowa do przyjęcia polecenia głosowego, włącza się krótki sygnał dźwiękowy.

Można teraz wypowiedzieć polecenie głosowe, aby w bezpośredni sposób uruchomić funkcję systemową (np. odbiór stacji radiowej) lub rozpocząć sekwencję dialogową składającą się z kilku kroków (np. w przypadku wprowadzania adresu docelowego), patrz "Obsługa przy użyciu poleceń głosowych" w dalszej części tej instrukcji.

Po zakończeniu sekwencji dialogowej system rozpoznawania mowy jest automatycznie wyłączany. Aby rozpocząć kolejną sekwencję dialogową, należy ponownie uruchomić system rozpoznawania mowy.

Regulacja głośności komunikatów głosowych

Nacisnąć przycisk + lub – na kierownicy, z prawej strony.


Przerywanie komunikatu głosowego

Jako doświadczony użytkownik kierowca może przerwać odtwarzanie komunikatu głosowego, krótko naciskając **⌂** na kierownicy.

Natychmiast rozlegnie się sygnał dźwiękowy i niezwłocznie można wydać polecenie.

Anulowanie sekwencji dialogowej

Istnieje kilka możliwości anulowania sekwencji dialogowej i wyłączenia rozpoznawania mowy:

- Powiedzieć „**Anuluj**” lub „**Wyjdz**”.
- Nacisnąć przycisk  na kierownicy, z prawej strony.

Seqwencja dialogowa zostaje automatycznie anulowana w następujących sytuacjach:

- Jeśli w określonym czasie nie zostanie wypowiedziane żadne polecenie (domyślnie system trzy razy prosi o podanie polecenia).
- Jeśli zostaną wypowiedziane polecenia, które nie zostaną rozpoznane przez system

(domyślnie system trzy razy prosi o podanie prawidłowego polecenia).

Obsługa przy użyciu poleceń głosowych

Funkcja rozpoznawania mowy rozumie polecenia wypowiedziane naturalnie w postaci zdania lub polecenia bezpośrednie określające aplikację i zadanie.

Aby uzyskać najlepsze wyniki:

- Przed wypowiedzeniem polecenia lub odpowiedzi posłuchać komunikatu głosowego i poczekać na krótki sygnał dźwiękowy.
- Powiedzieć „**Pomoc**”, jeśli wystąpi potrzeba ponownego odsłuchania komunikatu na bieżącym etapie dialogu.

- Komunikat głosowy można przerwać, ponownie naciskając Ⓢ . Aby wypowiedzieć polecenie bezpośrednio, należy dwukrotnie nacisnąć Ⓢ .
- Poczekać na sygnał dźwiękowy i w naturalny sposób wypowiedzieć polecenie. W większości przypadków stopień rozpoznawania będzie wyższy, jeśli pauzy będą ograniczone do minimum. Używać krótkich i bezpośrednich poleceń.

Zwykle polecenia dla telefonu i systemu audio można wypowiedzieć w jednym prostym zdaniu. Np. „Połącz z Davidem Smithem”, „Odtwórz” i nazwa wykonawcy lub tytuł utworu bądź „Dostrój do” i częstotliwość radiowa oraz zakres.

Jednak cele podróży są zbyt skomplikowane, aby można je było podać w jednym poleceniu. Najpierw należy powiedzieć „Nawigacja” a potem np. „Adres” lub „Interesujące miejsce”. System odpowie, żądając więcej szczegółów.

Po wypowiedzeniu słów „Interesujące miejsca” przez podanie nazwy można wybrać tylko główne sieci. Sieci są to przedsiębiorstwa mieszczące się w co najmniej 20 lokalizacjach. Dla innych interesujących miejsc powiedzieć nazwę kategorii np. „Restauracje”, „Centra handlowe” lub „Szpitale”.

System łatwiej zrozumie bezpośrednie polecenia np. „Połącz z 01234567”.

Po wypowiedzeniu słowa „Telefon” system rozumie to jako żądanie połączenia telefonicznego i odpowiada stosownymi pytaniami, dopóki nie uzyska odpowiednich informacji szczegółowych. Jeśli numer telefonu został zapisany z nazwiskiem i miejscem, bezpośrednie polecenie powinno zawierać obie informacje, np. „Połącz z Davidem Smithem w pracy”.

Uwaga

Wypowiedzieć imię i nazwisko osoby, z którą ma być nawiązane połączenie, w kolejności

zastosowanej w książce telefonicznej np. „David Smith” lub „Smith, David”.

Wybieranie pozycji z listy

Gdy jest wyświetlona lista, w komunikacie głosowym system prosi o potwierdzenie lub wybranie pozycji z listy. Pozycję z listy można wybrać ręcznie lub przez wypowiedzenie numeru pozycji.

Lista na ekranie rozpoznawania mowy działa tak samo, jak listy na innych ekranach. Ręczne przewijanie listy na ekranie w czasie sesji powoduje wstrzymanie zdarzenia rozpoznawania mowy i odtworzenie odpowiedniego komunikatu np. „Wybierz z listy, używając ręcznych elementów sterujących lub naciśnij przycisk cofania na panelu sterującym, aby spróbować jeszcze raz”.

Jeśli w ciągu 15 sekund nie zostanie dokonany żaden wybór ręczny, system wyemituje komunikat i ponownie wyświetli się poprzedni ekran.

Polecenie „Cofnij”

Aby powrócić do poprzedniego etapu dialogu, powiedzieć „Cofnij” lub nacisnąć **BACK** w systemie audio-nawigacyjnym.

Polecenie „Pomoc”

Po wypowiedzeniu słowa „Pomoc”, odczytany zostanie komunikat pomocy dla bieżącego etapu dialogu.

Aby przerwać komunikat pomocy, ponownie nacisnąć **↵**. Włączy się krótki sygnał dźwiękowy. Można wypowiedzieć polecenie.

Aplikacja przekazywania poleceń głosowych**Aktywacja rozpoznawania przekazywanych poleceń głosowych**

Nacisnąć i przytrzymać **↵** z prawej strony na kierownicy, aż rozpocznie się sesja rozpoznawania mowy.

Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi smartfonu.

Regulacja głośności komunikatów głosowych

Nacisnąć przycisk **+** lub **-** na kierownicy, z prawej strony.

Dezaktywacja rozpoznawania przekazywanych poleceń głosowych

Nacisnąć przycisk **↵** na kierownicy, z prawej strony. Sesja rozpoznawania mowy zostaje zakończona.

Przegląd poleceń głosowych

Poniższa tabela zawiera przegląd najważniejszych poleceń głosowych.

Menu	Działanie	Polecenia głosowe	
Wszystkie menu	Twierdząca odpowiedź na pytanie systemu	„(Tak Oczywiście Dobrze Dobra Prawidłowo O K Zgoda Prawdopodobnie No pewnie Jasne No jasne)”	
	Przecząca odpowiedź na pytanie systemu	„Nie Nie ma mowy Źle Nieprawidłowo Naprawdę nie Powiedziałem nie Absolutnie nie O nie”	
	Anulowanie sesji	„Anuluj”	
	Powrót do poprzedniego kroku	„(Wróć Poprzednie Do tytu)”	
	Prośba o pomoc		„Pomoc”
			„Więcej poleceń”
	Włączanie lub wyłączanie komunikatów głosowych	„włącz Verbose” „wyłącz Verbose”	
Pytanie o aktualnie wybrane źródło dźwięku	„Co jest odtwarzane”		

Menu	Działanie	Polecenia głosowe
Menu radioodtwarzacza	Wybór zakresu częstotliwości	„Nastaw [radio] F M” „Nastaw [radio] A M” „Nastaw [radio] D A B”
	Wybieranie stacji	„Nastaw F M ...” „Nastaw A M ...” „Nastaw ... D A B”
Menu mediów	Wybieranie źródła dźwięku	„[Odtwarzaj Odtwórz] [płyte] C D” „[Odtwarzaj Odtwórz] U S B” „[Odtwarzaj Odtwórz] [przez przednie wejście] AUX” „[Odtwarzaj Odtwórz] [audio przez] Bluetooth”
	Wybieranie kategorii wyszukiwania	„(Odtwarzaj Odtwórz) utwór ...” „(Odtwarzaj Odtwórz) album ...” „(Odtwarzaj Odtwórz) gatunek ...” „(Odtwarzaj Odtwórz) folder ...” „(Odtwarzaj Odtwórz) playlistę ...” „(Odtwarzaj Odtwórz) kompozytora ...” „(Odtwarzaj Odtwórz) audiobook ...”
	Wybieranie utworu	„Odtwórz utwór ... [wykonawcy ...]”

Menu	Działanie	Polecenia głosowe
Menu systemu nawigacyjnego	Wprowadzanie celu podróży	„Wprowadź adres” "Nawigacja Cel podróży", "(wprowadź adres nawiguj do adresu) [celu podróży]" "Nawigacja Cel podróży", "Skrzyżowanie Węzeł"
	Wprowadzanie punktu POI	"Nawigacja Cel podróży", "(Punkt Miejsce) zainteresowania" "Nawigacja Cel podróży", "(Punkt Miejsce) zainteresowania w pobliżu" "Nawigacja Cel podróży", "(Punkt Miejsce) zainteresowania blisko celu podróży" "Nawigacja Cel podróży", "(Punkt Miejsce) zainteresowania na trasie"
	Wprowadzanie adresu domowego	"Nawigacja Cel podróży", "[[Dom Prowadź] do] domu"
	Pytanie o bieżącą lokalizację	"Nawigacja Cel podróży", "Gdzie jestem (Moja Bieżąca) lokalizacja"

Menu	Działanie	Polecenia głosowe
Menu systemu nawigacyjnego	Dodawanie punktu pośredniego	"Nawigacja Cel podróży", "Dodaj punkt trasy wprowadź adres"
		"Nawigacja Cel podróży", "Dodaj punkt trasy (wprowadź adres nawiguj do adresu) [celu podróży]"
		"Nawigacja Cel podróży", "Dodaj punkt trasy (Punkt Miejsce) zainteresowania"
		"Nawigacja Cel podróży", "Dodaj punkt trasy (skrzyżowanie węzeł)"
		"Nawigacja Cel podróży", "Dodaj punkt trasy [(Prowadź Nawiguj) do] kontaktu"
	"Nawigacja Cel podróży", "Dodaj punkt trasy [(Prowadź Nawiguj) do] domu"	
	Usuwanie punktu pośredniego	"Nawigacja Cel podróży", "Usuń punkt trasy"
	Anulowanie prowadzenia po trasie	"Nawigacja Cel podróży", "(zatrzymaj anuluj wyłącz zakończ) nawigację"
	Włączanie/ wyłączanie prowadzenia głosowego	„[Włącz] nawigację głosową” „[Wyłącz] nawigację głosową”

Menu	Działanie	Polecenia głosowe
Menu telefonu	Parowanie urządzenia	„(Sparuj [Urządzenie] Podłącz)”
	Wybieranie numeru	„Wybieranie głosowe cyframi” „(Wybierz Zadzwoń) ...”
	Ponowne wybieranie ostatniego numeru	„(Wybierz (ponownie ostatni numer))”
	Usuwanie cyfr	„Skasuj” „Skasuj wszystko”
	Odczytywanie wiadomości tekstowej	„Odczytaj wiadomości [S M S tekstowe] ”

... : wielokropek symbolizuje konkretne nazwy, które należy wstawić w jego miejsce

| : pionowa kreska oddziela alternatywne polecenia

() : w nawiasach okrągłych podano alternatywne polecenia

[] : w nawiasach kwadratowych podano opcjonalne elementy polecenia

, : przecinek oddziela wymagane kroki sekwencji

Polecenia głosowe

Poniższa tabela zawiera przegląd najważniejszych poleceń głosowych.

Menu	Działanie	Polecenia głosowe
Wszystkie menu	Twierdząca odpowiedź na pytanie systemu	„(Tak Oczywiście Dobrze Dobra Prawidłowo O K Zgoda Prawdopodobnie No pewnie Jasne No jasne)”
	Przecząca odpowiedź na pytanie systemu	„Nie Nie ma mowy Źle Nieprawidłowo Naprawdę nie Powiedziałem nie Absolutnie nie O nie”
	Anulowanie sesji	„Anuluj”
	Powrót do poprzedniego kroku	„(Wróć Poprzednie Do tyłu)”
	Prośba o pomoc	„Pomoc” „Więcej poleceń”
	Włączanie lub wyłączanie komunikatów głosowych	„włącz Verbose” „wyłącz Verbose”
	Pytanie o aktualnie wybrane źródło dźwięku	„Co jest odtwarzane”

Menu	Działanie	Polecenia głosowe
Menu radioodtwarzacza	Wybór zakresu częstotliwości	„Nastaw [radio] F M” „Nastaw [radio] A M” „Nastaw [radio] D A B”
	Wybieranie stacji	„Nastaw F M ...” „Nastaw A M ...” „Nastaw ... D A B”
Menu mediów	Wybieranie źródła dźwięku	„[Odtwarzaj Odtwórz] [płyte] C D” „[Odtwarzaj Odtwórz] U S B” „[Odtwarzaj Odtwórz] [przez przednie wejście] AUX” „[Odtwarzaj Odtwórz] [audio przez] Bluetooth”
	Wybieranie kategorii wyszukiwania	„(Odtwarzaj Odtwórz) utwór ...” „(Odtwarzaj Odtwórz) album ...” „(Odtwarzaj Odtwórz) gatunek ...” „(Odtwarzaj Odtwórz) folder ...” „(Odtwarzaj Odtwórz) playlistę ...” „(Odtwarzaj Odtwórz) kompozytora ...” „(Odtwarzaj Odtwórz) audiobook ...”
	Wybieranie utworu	„Odtwórz utwór ... [wykonawcy ...]”

Menu	Działanie	Polecenia głosowe
Menu systemu nawigacyjnego	Wprowadzanie celu podróży	„Wprowadź adres” "Nawigacja Cel podróży", "(wprowadź adres nawiguj do adresu) [celu podróży]" "Nawigacja Cel podróży", "Skrzyżowanie Węzeł"
	Wprowadzanie punktu POI	"Nawigacja Cel podróży", "(Punkt Miejsce) zainteresowania" "Nawigacja Cel podróży", "(Punkt Miejsce) zainteresowania w pobliżu" "Nawigacja Cel podróży", "(Punkt Miejsce) zainteresowania blisko celu podróży" "Nawigacja Cel podróży", "(Punkt Miejsce) zainteresowania na trasie"
	Wprowadzanie adresu domowego	"Nawigacja Cel podróży", "[Dom Prowadź] do] domu"
	Pytanie o bieżącą lokalizację	"Nawigacja Cel podróży", "Gdzie jestem (Moja Bieżąca) lokalizacja"

Menu	Działanie	Polecenia głosowe
Menu systemu nawigacyjnego	Dodawanie punktu pośredniego	"Nawigacja Cel podróży", "Dodaj punkt trasy wprowadź adres"
		"Nawigacja Cel podróży", "Dodaj punkt trasy (wprowadź adres nawiguj do adresu) [celu podróży] "
		"Nawigacja Cel podróży", "Dodaj punkt trasy (Punkt Miejsce) zainteresowania"
		"Nawigacja Cel podróży", "Dodaj punkt trasy (skrzyżowanie węzeł)"
		"Nawigacja Cel podróży", "Dodaj punkt trasy [(Prowadź Nawiguj) do] kontaktu"
		"Nawigacja Cel podróży", "Dodaj punkt trasy [(Prowadź Nawiguj) do] domu"
	Usuwanie punktu pośredniego	"Nawigacja Cel podróży", "Usuń punkt trasy"
	Anulowanie prowadzenia po trasie	"Nawigacja Cel podróży", "(zatrzymaj anuluj wyłącz zakończ) nawigację"
	Włączanie/ wyłączanie prowadzenia głosowego	„[Włącz] nawigację głosową”
„[Wyłącz] nawigację głosową”		

Menu	Działanie	Polecenia głosowe
Menu telefonu	Parowanie urządzenia	„(Sparuj [Urządzenie] Podłącz)”
	Wybieranie numeru	„Wybieranie głosowe cyframi” „(Wybierz Zadzwoń) ...”
	Ponowne wybieranie ostatniego numeru	„(Wybierz (ponownie ostatni numer))”
	Usuwanie cyfr	„Skasuj” „Skasuj wszystko”
	Odczytywanie wiadomości tekstowej	„Odczytaj wiadomości [S M S tekstowe] ”

... : wielokropek symbolizuje konkretne nazwy, które należy wstawić w jego miejsce

| : pionowa kreska oddziela alternatywne polecenia

() : w nawiasach okrągłych podano alternatywne polecenia

[] : w nawiasach kwadratowych podano opcjonalne elementy polecenia

, : przecinek oddziela wymagane kroki sekwencji

Telefon

Informacje ogólne	75
Podłączanie urządzeń przez Bluetooth	76
Połączenie alarmowe	78
Obsługa	78
Wiadomości tekstowe	82
Telefony komórkowe i radia CB ...	83

Informacje ogólne

Interfejs telefonu umożliwia prowadzenie rozmów telefonicznych, korzystając z wbudowanego mikrofonu i głośników samochodowych, a także obsługę najważniejszych funkcji telefonu komórkowego za pomocą systemu Infotainment. Aby możliwe było korzystanie z interfejsu, telefon komórkowy musi być z nim połączony za pomocą funkcji Bluetooth.

Interfejs telefonu opcjonalnie można obsługiwać poprzez system rozpoznawania mowy.

Nie wszystkie funkcje interfejsu są dostępne dla wszystkich telefonów komórkowych. Dostępne funkcje są uzależnione od modelu telefonu i operatora sieci komórkowej. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi telefonu komórkowego lub po konsultacji z przedstawicielem operatora sieci komórkowej.

Ważne informacje dotyczące obsługi i bezpieczeństwa ruchu drogowego

Ostrzeżenie

Telefony komórkowe wykazują oddziaływanie na otoczenie. Z tej przyczyny przygotowano przepisy i wytyczne w zakresie bezpieczeństwa. Przed przystąpieniem do korzystania z funkcji telefonu należy się z nimi zapoznać.

Ostrzeżenie

Korzystanie z trybu głośnomówiącego podczas jazdy może być niebezpieczne, ponieważ prowadzenie rozmów telefonicznych osłabia koncentrację. Na czas korzystania z tego trybu należy zaparkować

pojazd. Należy postępować zgodnie z przepisami kraju, w którym się przebywa.

Nie należy zapominać o szczególnych przepisach obowiązujących na określonych obszarach i zawsze wyłączać telefon komórkowy, jeśli jest to zakazane, jeśli telefon powoduje zakłócenia lub w przypadku możliwości wystąpienia niebezpiecznych sytuacji.

Bluetooth

Interfejs telefonu posiada certyfikat organizacji Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Więcej informacji dotyczących powyższej specyfikacji można znaleźć w Internecie na stronie <http://www.bluetooth.com>

Podłączanie urządzeń przez Bluetooth

Bluetooth to standard transmisji radiowej umożliwiający bezprzewodowe połączenie np. z telefonami komórkowymi i innymi urządzeniami.

Aby ustanowić połączenie Bluetooth z systemem audio-nawigacyjnym, należy uaktywnić funkcję Bluetooth w urządzeniu Bluetooth. W celu uzyskania szczegółowych informacji należy skorzystać z instrukcji obsługi urządzenia Bluetooth.

Do parowania (wymiana kodu PIN między urządzeniem Bluetooth a systemem audio-telefonicznym) i podłączania urządzeń Bluetooth do systemu audio-nawigacyjnego służy menu **Bluetooth**.

Ważne informacje

- Z systemem można sparować maksymalnie pięć urządzeń.
- W danej chwili do systemu Infotainment może być podłączone jedno sparowane urządzenie.

- Zazwyczaj parowanie należy przeprowadzić tylko jeden raz, chyba że urządzenie zostanie usunięte z listy sparowanych urządzeń. Jeśli urządzenie było podłączone już wcześniej, system audio-nawigacyjny ustanawia połączenie automatycznie.
- Działanie systemu Bluetooth powoduje znacznie szybsze rozładowanie baterii urządzenia. W związku z tym należy podłączyć urządzenie do gniazda zasilania w celu naładowania baterii.

Menu Bluetooth

Aby wyświetlić menu **Bluetooth**, nacisnąć **CONFIG**. Wybrać **Ustawienie telefonu**, a następnie **Bluetooth**.

Wyświetlają się pozycje **Lista urządzeń** i **Sparuj urządzenie** menu.

Powiązanie urządzenia

Aby rozpocząć proces parowania w systemie audio-nawigacyjnym, wybrać **Sparuj urządzenie**. Wyświetla się komunikat z czterocyfrowym kodem systemu audio-nawigacyjnego.

Zainicjować proces parowania w urządzeniu Bluetooth. Jeśli jest wymagany, wprowadzić czterocyfrowy kod systemu audio-nawigacyjnego do urządzenia Bluetooth.

W systemie audio-nawigacyjnym wyświetla się sześciocyfrowy kod PIN dla procesu parowania.

Aby potwierdzić proces parowania:

- Jeśli jest obsługiwana funkcja SSP (bezpieczne proste parowanie):
Porównać kody PIN wyświetlone w systemie audio-nawigacyjnym i w urządzeniu Bluetooth (jeśli jest wymagane) i potwierdzić

komunikat w urządzeniu Bluetooth.

- Jeśli nie jest obsługiwana funkcja SSP (bezpieczne proste parowanie):

Wprowadzić kod PIN do urządzenia Bluetooth i potwierdzić wprowadzenie.

Urządzenia zostaną sparowane i wyświetli się główne menu telefonu.

Z urządzenia Bluetooth zostaną pobrane książka telefoniczna i listy połączeń (jeśli są dostępne).

W razie potrzeby potwierdzić odpowiedni komunikat w urządzeniu Bluetooth.

Lista urządzeń

Lista urządzeń zawiera wszystkie urządzenia Bluetooth sparowane z systemem audio-nawigacyjnym.



Jeśli zostanie sparowane nowe urządzenie, wyświetli się na liście urządzeń.

Podłączanie urządzenia

Wybrać urządzenie, które ma zostać podłączone. Zostanie wyświetlone podmenu.

Wybrać pozycję **Wybierz**.

Poprzednio podłączone urządzenie odłącza się i zostaje podłączone wybrane urządzenie.

Usuwanie urządzenia

Wybrać urządzenie, które ma zostać usunięte. Zostanie wyświetlone podmenu.

Wybrać pozycję **Usuń**.
Urządzenie zostanie usunięte.

Połączenie alarmowe

⚠ Ostrzeżenie

Nie jest możliwe ustanowienie połączenia w każdej sytuacji. Dlatego też podczas wykonywania bardzo ważnych połączeń (np. kontaktu z pogotowiem) nie należy polegać wyłącznie na telefonie komórkowym.

W niektórych sieciach konieczne będzie umieszczenie w telefonie we właściwy sposób ważnej karty SIM.

⚠ Ostrzeżenie

Należy pamiętać, że można nawiązywać i odbierać połączenia za pomocą telefonu komórkowego, jeśli znajduje się on na obszarze objętym usługą

operatora, na którym sygnał jest dostatecznie silny. W niektórych okolicznościach nie można nawiązać połączeń awaryjnych w każdej sieci komórkowej z uwagi na aktywne określone usługi sieciowe i/lub funkcje telefonu. Informacje na ten temat można uzyskać u lokalnych operatorów sieci.

Numerы telefonów awaryjnych mogą się różnić zależnie od regionu i kraju. Należy uprzednio uzyskać informacje na temat prawidłowych numerów telefonów awaryjnych dla danego regionu.

Wykonywanie połączenia alarmowego

Wybrać numer telefonu alarmowego (np. **112**).

Ustanowione zostanie połączenie telefoniczne z centrum połączeń alarmowych.

Gdy zgłosi się operator centrum alarmowego, należy go poinformować o zaistniałej sytuacji.

⚠ Ostrzeżenie

Nie należy kończyć połączenia, dopóki nie poprosi o to pracownik centrum powiadamiania ratunkowego.

Obsługa

Po ustanowieniu połączenia Bluetooth pomiędzy telefonem komórkowym a systemem Infotainment, za pomocą systemu można obsługiwać wiele funkcji telefonu.

Po ustanowieniu połączenia pomiędzy telefonem komórkowym a systemem Infotainment, następuje transfer danych z telefonu do systemu audio-nawigacyjnego. W zależności od modelu telefonu może to potrwać trochę czasu. Podczas transferu danych obsługa telefonu za pomocą systemu Infotainment jest możliwa tylko w ograniczonym stopniu.

Niektóre telefony mogą nie obsługiwać wszystkich funkcji aplikacji telefonicznej. Z tego względu

zakres dostępnych funkcji może się różnić w zależności od modelu telefonu.

Menu główne telefonu

Aby wyświetlić menu główne telefonu, nacisnąć **PHONE**. Wyświetli się poniższy ekran (jeśli jest podłączony telefon komórkowy).



Nawiązanie połączenia telefonicznego

Wprowadzanie numeru

Nacisnąć **PHONE** a następnie wybrać **Wpisz numer**. Wyświetla się klawiatura numeryczna.



Wprowadzić żądany numer.

Wybrać **Usuń** na ekranie lub nacisnąć **BACK** na panelu sterowania, aby usunąć ostatnią wprowadzoną cyfrę.

Wybrać ► lub ◀ na ekranie, aby przesunąć kursor w obrębie wprowadzonego numeru.

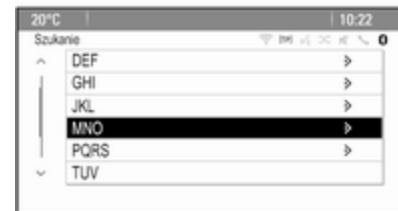
Aby rozpocząć wybieranie numeru, wybrać **OK**.

Uwaga

Dostęp do książki telefonicznej można uzyskać z klawiatury numerycznej, naciskając **Książka tel.**

Książka telef.

Nacisnąć **PHONE** a następnie wybrać **Książka telefoniczna**. Pojawi się menu **Wyszukiwanie w książce telef.**



Wybrać żądany zakres pierwszych liter, aby wyświetlić wstępnie wyselekcjonowane wpisy książki telefonicznej. Książka telefoniczna otwiera się w wybranym zakresie liter.



Wybrać żądany wpis książki telefonicznej, aby wyświetlić numery zapisane dla tego kontaktu.

Wybrać żądany numer, aby rozpocząć połączenie.

Sortowanie książki telefonicznej

Książka telefoniczna może być sortowana według nazwisk lub według imion.

Aby zmienić kolejność sortowania, wybrać **PHONE** a następnie **Ustawienie telefonu**.

Wybrać **Porządek sortowania**, aby wyświetlić odpowiednie podmenu.

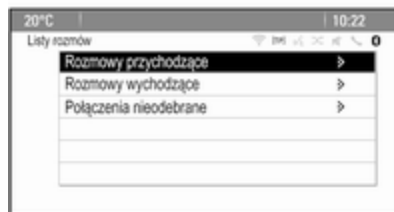
Uaktywnić żądaną opcję.

Uwaga

Używając funkcji rozpoznawania mowy, należy uwzględnić kolejność słów np. „Zadzwoń do David Smith” lub „Zadzwoń do Smith, David”.

Listy połączeń

Nacisnąć **PHONE** a następnie wybrać **Listy rozmów**. Pojawi się menu **Listy rozmów**.

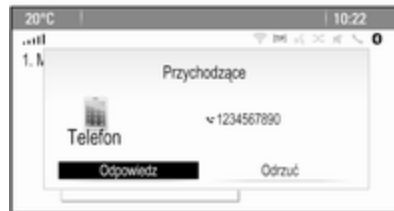


Wybrać żądaną listę połączeń. W zależności od wybranej listy, wyświetlają się ostatnie połączenia przychodzące, wychodzące lub nieodebrane.

Wybrać żądany wpis z listy połączeń, aby rozpocząć połączenie.

Połączenie przychodzące

Gdy przychodzi połączenie, na ekranie wyświetla się komunikat.



Aby odebrać połączenie, wybrać **Odpowiedz**.

Aby odrzucić połączenie, wybrać **Odrzuć**.

Funkcje w trakcie połączenia

Gdy połączenie jest aktywne, wyświetla się widok połączenia.



Zakończenie połączenia telefonicznego

Aby zakończyć połączenie, wybrać **Rozłącz się**.

Wyciszanie połączenia

Aby tymczasowo wyłączyć mikrofon, włączyć opcję **Wycisz rozmowę**.

Wyłączyć opcję **Wycisz rozmowę**, aby anulować wyciszenie mikrofonu.

Przełączanie na aparat telefoniczny

Wybrać **Przełącz na telefon**, aby przełączyć rozmowę na telefon komórkowy. Pojawi się menu **Rozmowa prywatna**.

Aby przełączyć rozmowę z powrotem do systemu audio-nawigacyjnego, wybrać **Przełącz rozmowę** w menu **Rozmowa prywatna**.

Drugie połączenie

Nawiązanie drugiego połączenia telefonicznego

Przy aktywnym połączeniu wybrać **Wpisz numer** w widoku połączenia. Wyświetla się klawiatura numeryczna. Numer można wprowadzić lub wybrać z książki telefonicznej.

Drugie połączenie przychodzące

Gdy przychodzi drugie połączenie, na dole wyświetla się komunikat.

Wybrać żadaną opcję.

Po odebraniu połączenia, pierwsze połączenie zostanie zawieszona a drugie stanie się aktywne.

Oba połączenia wyświetlają się w widoku połączenia.



Aby przełączyć połączenie, wybrać **Przełącz rozmowy**.

Połączenie konferencyjne

Wybrać **Złącz rozmowy**, aby jednocześnie uaktywnić obydwa połączenia.

W miejsce pozycji **Złącz rozmowy** pojawi się **Odłącz rozmowę**.

Aby zakończyć połączenie konferencyjne, wybrać **Odłącz rozmowę**.

Zakończenie połączeń telefonicznych

W trybie połączenia konferencyjnego wybrać **Rozłącz się**, aby zakończyć obydwa połączenia telefoniczne.

Wiadomości tekstowe

Po ustanowieniu połączenia Bluetooth pomiędzy telefonem komórkowym a systemem Infotainment, za pomocą systemu można obsługiwać skrzynkę wiadomości przychodzących.

Nie wszystkie telefony obsługują funkcję wiadomości tekstowych systemu audio-nawigacyjnego.

Uaktywnienie aplikacji wiadomości w telefonie komórkowym

W telefonie komórkowym musi być uaktywniona funkcja przesyłania wiadomości tekstowych do systemu audio-nawigacyjnego.

Po podłączeniu telefonu do systemu audio-nawigacyjnego na jego ekranie może pojawić się komunikat z prośbą o wyrażenie zgody na dostęp do

wiadomości tekstowych telefonu z poziomu systemu audio-nawigacyjnego. Potwierdzić komunikat.

Jeśli komunikat nie zostanie wyświetlony, należy otworzyć menu Bluetooth w telefonie, wybrać nazwę systemu audio-nawigacyjnego i aktywować odpowiednią funkcję dostępu.

Uwaga

Szczegółowe informacje na temat udzielania dostępu w różnych telefonach można znaleźć na naszej stronie internetowej.

Wtedy można wybrać ikonę **Wiadomości** w menu głównym systemu audio-nawigacyjnego.

Przychodząca wiadomość tekstowa

Po odebraniu nowej wiadomości tekstowej system wyświetla komunikat z imieniem/nazwiskiem lub numerem nadawcy.

Wybrać jedną z opcji komunikatu.

Odsłuchaj

Jeśli system ma głośno odczytać wiadomość, wybrać **Słuchaj**.

Widok

Aby wyświetlić wiadomość na ekranie, wybrać odpowiedni przycisk ekranowy.

Uwaga

Wiadomości są wyświetlane na ekranie tylko wtedy, gdy pojazd jest zaparkowany.

Odrzucanie

Aby odrzucić wiadomość, wybrać odpowiedni przycisk ekranowy.

Odpowiedź

Aby bezpośrednio odpowiedzieć na wiadomość, wybrać **Odpowiedz**. Wyświetli się lista zaprogramowanych wiadomości.

Wybrać żadaną wiadomość i potwierdzić wprowadzenie.

Wiadomość zostaje wysłana.


Uwaga

Nowe zaprogramowane wiadomości można tworzyć w menu ustawień.

Połącz

Aby połączyć się z nadawcą wiadomości tekstowej, wybrać **Zadzwoń**.

Skrzynka odbiorcza

Nacisnąć , a następnie **Wiadomości**, aby wyświetlić odpowiednie menu.

Wybrać **Skrzynka odbiorcza**, aby wyświetlić listę wszystkich wiadomości w skrzynce odbiorczej.




Wybrać żądany komunikat. Na ekranie wyświetli się komunikat.

Uwaga

Wiadomości są wyświetlane na ekranie tylko wtedy, gdy pojazd jest zaparkowany.

W razie potrzeby wybrać jedną z opcji na dole ekranu (patrz wyżej).

Ustawienia

Nacisnąć , a następnie **Wiadomości**, aby wyświetlić odpowiednie menu.

Wybrać **Ustawienia**, aby wyświetlić odpowiednie podmenu.

Wyregulować ustawienia stosownie do potrzeb.

Telefony komórkowe i radia CB

Instrukcja instalacji i wskazówki dotyczące obsługi

Przy instalowaniu i obsłudze telefonu komórkowego należy przestrzegać instrukcji instalacji oraz wskazówek dotyczących użytkownika, podanych przez producenta telefonu komórkowego i zestawu

głośnomówiącego. W przeciwnym razie może dojść do naruszenia warunków homologacji pojazdu (Dyrektywa UE 95/54/WE).

Zalecenia dotyczące bezproblemowej eksploatacji:

- W celu uzyskania maksymalnego zasięgu montaż anteny zewnętrznej należy powierzyć specjalistom.
- Maksymalna moc nadawcza 10 W.
- Telefon komórkowy należy zainstalować w odpowiednim miejscu. Uwzględnić odpowiednią uwagę zamieszczoną w rozdziale **Poduszki powietrzne w Podręczniku użytkownika**.

Przed przystąpieniem do instalacji warto zasięgnąć informacji na temat odpowiednich miejsc montażu anteny zewnętrznej i uchwytu telefonu oraz na temat korzystania z urządzeń o mocy nadawczej powyżej 10 W.

Zestawu głośnomówiącego bez anteny zewnętrznej zgodnego ze standardem telefonii

GSM 900/1800/1900 oraz UMTS można używać wyłącznie wtedy, gdy maksymalna moc nadawcza telefonu komórkowego nie przekracza 2 W w przypadku korzystania z sieci GSM 900 oraz 1 W w innych przypadkach.

Ze względów bezpieczeństwa nie należy używać telefonu w trakcie jazdy. Nawet korzystanie z zestawu głośnomówiącego może rozpraszać w trakcie jazdy.

Ostrzeżenie

Urządzenia radiowe oraz telefony komórkowe niezgodne z powyższymi standardami mogą być używane wyłącznie w przypadku podłączenia ich do anteny zamontowanej na zewnątrz samochodu.

Przestroga

W przypadku niezastosowania się do obowiązujących instrukcji korzystanie w pojeździe z

telefonów komórkowych i urządzeń radiowych bez anteny zewnętrznej może być przyczyną nieprawidłowego działania podzespołów elektronicznych samochodu.

Najczęściej zadawane pytania

Najczęściej zadawane pytania 85


Najczęściej zadawane pytania

Rozpoznawanie mowy

- ❓ **Funkcja rozpoznawania mowy nie działa dobrze. Jak poprawić działanie tej funkcji?**
- ❗ Poczekać na sygnał dźwiękowy i spróbować w naturalny sposób wypowiedzieć polecenie. Unikać długich przerw, nadmiernego akcentowania wyrazów i mówić umiarkowanym głosem.
Szczegółowy opis ⇨ 61.
- ❓ **Komunikaty głosowe generowane przez system rozpoznawania mowy są zbyt długie. Jak mogę je przerwać i od razu wypowiedzieć polecenie?**
- ❗ Aby przerwać komunikat głosowy systemu rozpoznawania mowy, należy nacisnąć **⏏** na kierownicy. Poczekać na sygnał dźwiękowy i wypowiedzieć polecenie.
Szczegółowy opis ⇨ 61.

- ❓ **Nie mogę wybrać kontaktu telefonicznego za pomocą systemu rozpoznawania mowy. Co robię źle?**
- ❗ System audio-nawigacyjny wybiera wpisy z książki telefonicznej w kolejności, w jakiej są zapisane. Jeśli ustawiono porządek sortowania „nazwisko, imię”, prawidłowym poleceniem umożliwiającym nawiązanie połączenia z Johnem Smithem będzie „Smith, John”.
Szczegółowy opis ⇨ 60.
- ❓ **Nie mogę wprowadzić adresu znajdującego się w innym kraju za pomocą systemu rozpoznawania mowy. Co robię źle?**
- ❗ Za pomocą systemu rozpoznawania mowy można wprowadzać tylko adresy celów podróży znajdujących się w kraju, którego język jest wybrany jako język systemu, np. jeśli system jest ustawiony na język niemiecki, nie można wprowadzić celu podróży znajdującego się we Francji.
Szczegółowy opis ⇨ 60.

Telefon

- ② Jak mogę sparować swój telefon z systemem audio-nawigacyjnym?
- ① Aby sparować telefon, nacisnąć przycisk , wybrać **Ustawienie telefonu**, a następnie **Bluetooth**. Wybrać **Sparuj urządzenie** i postępować według instrukcji wyświetlanych na ekranie systemu audio-nawigacyjnego i telefonu komórkowego. Upewnić się, że funkcja Bluetooth jest włączona. Szczegółowy opis ⇨ 76.
- ② Jak mogę uzyskać dostęp do mojej książki telefonicznej lub listy ostatnich połączeń za pomocą systemu audio-nawigacyjnego?
- ① W zależności od telefonu, trzeba umożliwić dostęp do odpowiednich danych w ustawieniach telefonu komórkowego. Pobieranie książki telefonicznej i listy ostatnich połączeń nie jest obsługiwane przez wszystkie telefony komórkowe. Szczegółowy opis ⇨ 76.

- ② Uzyskałem dostęp do mojej książki telefonicznej, lecz nie wszystkie kontakty są dostępne w systemie audio-nawigacyjnym. Dlaczego tak jest?
- ① W przypadku niektórych telefonów kontakty zapisane na karcie SIM mogą nie zostać odczytane przez system audio-nawigacyjny. Szczegółowy opis ⇨ 76.


Nawigacja

- ② Jak mogę przełączyć wyświetlanie między łącznym czasem jazdy a pozostałym czasem jazdy i łączną odległością a odległością częściową?
- ① Gdy aplikacja nawigacyjna jest aktywna, nacisnąć pokrętko wielofunkcyjne, aby wyświetlić **Menu nawigacji**. Wybrać **Przełącz czas przejazdu/cel podróży** i dostosować ustawienia do własnych preferencji. Szczegółowy opis ⇨ 41.

- ② Po naciśnięciu DEST/NAV czasem wyświetlane są różne menu. Dlaczego tak jest?
- ① Jeśli prowadzenie po trasie jest aktywne, zostaje wyświetlona aplikacja nawigacyjna, aby umożliwić wybranie celu podróży. Szczegółowy opis ⇨ 45.
Jeżeli prowadzenie po trasie nie jest aktywne, zostaje wyświetlone **Menu trasy**.
Szczegółowy opis ⇨ 55.

Audio

- ② Podczas odtwarzania plików multimedialnych z urządzenia podłączonego przez Bluetooth system audio-nawigacyjny nie wyświetla tytułu utworu ani nazwy wykonawcy i nie jest dostępna funkcja przeglądania multimediiów. Dlaczego tak jest?
- ① Ze względu na obsługiwany protokół Bluetooth, po podłączeniu urządzenia przez Bluetooth dostępne są tylko niektóre funkcje. Szczegółowy opis ⇨ 37.

- ② System audio-nawigacyjny nie ma przycisku regulacji barwy dźwięku na panelu sterowania. Jak można zmienić ustawienia barwy dźwięku?
- ⓘ Menu ustawień barwy dźwięku jest dostępne poprzez **Strona główna**. Nacisnąć , a następnie wybrać **Więcej**, aby wyświetlić drugą **Strona główna**. W celu wyświetlenia menu ustawień barwy dźwięku wybrać **Dźwięk**. Szczegółowy opis ⇨ 20.

Indeks

A	
Adres domowy.....	45
Aktualizacja oprogramowania.....	22
Aktywacja interfejsu telefonu.....	78
Automatyczna regulacja głośności	21
AUX.....	35
B	
Balance.....	20
Bass.....	20
C	
Czas.....	22
D	
DAB.....	30
DAB – nadawanie cyfrowego sygnału audio.....	30
Data.....	22
Domyślne ustawienia fabryczne...	22
E	
Elementy sterujące	
Kierownica.....	8
System Infotainment.....	8
F	
Fader.....	20
Format godziny.....	22
Formaty plików.....	32
Pliki dźwiękowe.....	35
Pliki zdjęciowe.....	35
G	
Głośność	
Automatyczna regulacja głośności.....	21
Funkcja wyciszenia.....	14
Głośność komunikatów dla kierowców.....	21
Głośność sygnału ostrzegawczego.....	21
Głośność systemu nawigacyjnego.....	21
Głośność wskazówek audio.....	21
Maksymalna głośność początkowa.....	21
Głośność sygnału ostrzegawczego.....	21
Głośność systemu nawigacyjnego	21
Głośność TA.....	21
Głośność wskazówek audio.....	21
Gracenote.....	35
I	
Informacje ogólne. 32, 35, 40, 60, 75	
AUX.....	35
CD.....	32
Interfejs telefonu.....	75
Nawigacja.....	40
Odtwarzanie muzyki przez łącze Bluetooth.....	35
Radiodbiornik.....	25

System Infotainment.....	6
USB.....	35

J	
Język.....	22

K	
Klawiatura.....	45
Komunikaty.....	17
Korektor.....	20
Korektor barwy dźwięku (EQ).....	20
Książka adresowa.....	45
Książka telef.....	45, 78

L	
Lista kategorii.....	25
Lista zakrętów.....	55
Listy automatycznie zapisanych stacji.....	27
Ponowne wybieranie stacji.....	27
Zapisywanie stacji.....	27
Listy ulubionych stacji.....	27
Ponowne wybieranie stacji.....	27
Zapisywanie stacji.....	27

M	
Maksymalna głośność początkowa.....	21
Mapy.....	41

N	
Nadawanie cyfrowego sygnału audio.....	30
Najczęściej zadawane pytania.....	85
Nawigacja	
Adres domowy.....	45
Bieżąca lokalizacja.....	41
Klawiatura.....	45
Komunikaty głosowe.....	55
Książka adresowa.....	45
Lista zakrętów.....	55
Mapa poglądowa.....	41
Obsługa mapy.....	41
Opcje trasy.....	55
Ostatnie cele podróży.....	45
Ostrzeżenia funkcji prowadzenia po trasie.....	55
Podróż z punktami pośrednimi.....	45
Prowadzenie po trasie.....	55
Punkty POI.....	45
Stacje TMC.....	55
Symulacja trasy.....	41
Ślady.....	55
Śledzenie trasy.....	55
Ulubione trasy.....	45
Ustawienia ogólne.....	41
Wprowadzanie celu podróży.....	45
Współrzędne.....	45
Wypadki drogowe.....	55

O	
Obsługa.....	14, 25, 33, 41, 61, 78
AUX.....	37
CD.....	33
Menu.....	17
Odtwarzanie muzyki przez łącze Bluetooth.....	37
Radioodbiornik.....	25
System Infotainment.....	14
System nawigacyjny.....	41
Telefon.....	78
USB.....	37, 38
Obsługa menu.....	17
Odtwarzacz płyt CD.....	32
Odtwarzanie dźwięku.....	37
Odtwarzanie muzyki przez łącze Bluetooth.....	35

P	
Panel sterowania systemu audio-nawigacyjnego.....	8
Parowanie.....	76
Pliki dźwiękowe.....	35
Pliki zdjęciowe.....	35
Podłączanie urządzeń przez Bluetooth.....	76
Podróż z punktami pośrednimi.....	45
Podstawowa obsługa.....	17
Pokrętło wielofunkcyjne.....	17
Połączenie alarmowe.....	78

Połączenie telefoniczne	
Nawiązywanie.....	78
Odbieranie.....	78
Prowadzenie po trasie	55
Przegląd elementów sterujących....	8
Przegląd poleceń głosowych.....	65
Przycisk BACK (Wstecz).....	17
Punkty POI.....	45

R

Radioodbiornik	
DAB.....	30
Komunikaty DAB.....	30
Lista kategorii.....	25
Listy automatycznie zapisanych stacji.....	27
Listy ulubionych stacji.....	27
Menu opcji systemu RDS.....	28
Nadawanie cyfrowego sygnału audio.....	30
Ponowne wybieranie stacji.....	27
RDS.....	28
Regionalne.....	28
Stacja z informacjami drogowymi.....	28
System RDS (Radio Data System).....	28
TP.....	28
Wybór zakresu.....	25
Wykaz stacji.....	25

Wyszukiwanie stacji.....	25
Zapisywanie stacji.....	27
Regionalizacja.....	28
Rozpoznawanie mowy.....	60
Rozpoznawanie poleceń głosowych.....	60

S

Stacja z informacjami drogowymi.	28
Strona główna.....	17, 22
Symulacja trasy.....	41
System nawigacyjny.....	40
System RDS	28

Ś

Ślady.....	55
Średnie tony.....	20

T

TA.....	28
Telefon	
Bluetooth.....	75
Funkcje podczas rozmowy.....	78
Książka telef.....	78
Ostatnie połączenia.....	78
Połączenia alarmowe.....	78
połączenie Bluetooth.....	76
Połączenie konferencyjne.....	78
Wiadomości tekstowe.....	82
Telefony komórkowe i radia CB ...	83
TMC.....	55

TP.....	28
Treble.....	20

U

Uaktywnianie odtwarzacza CD.....	33
USB.....	35
Ustawienia barwy dźwięku.....	20
Ustawienia ogólne	
Język.....	22
Oprogramowanie.....	22
Strona główna.....	22
Ustawienia godziny i daty.....	22
Wyświetlacz.....	22
Ustawienia poziomu głośności.....	21
Ustawienia systemu.....	22

W

Wiadomości tekstowe.....	82
Włączanie AUX.....	37
Włączanie odtwarzania dźwięku z urządzenia USB.....	37
Włączanie odtwarzania muzyki przez łącze Bluetooth.....	37
Włączanie radioodbiornika.....	25
Włączanie systemu audio-nawigacyjnego.....	14
Włączanie systemu nawigacyjnego.....	41
Włączanie wyświetlania zdjęć z urządzenia USB.....	38

Wprowadzanie punktu docelowego	45
Wybór zakresu.....	25
Wyciszanie.....	14
Wykaz stacji.....	25
Wypadki drogowe.....	55
Wyszukiwanie stacji.....	25
Wyświetlacz.....	22
Wyświetlanie zdjęć.....	38
Z	
Zabezpieczenie przed kradzieżą ...	7
Zdjęcia.....	38

CD 300

Wprowadzenie	94
Radiodtwarzacz	104
Odtwarzacz CD	112
Wejście AUX	116
Gniazdo USB	117
Indeks	120

Wprowadzenie

Informacje ogólne	94
Zabezpieczenie przed kradzieżą	95
Przegląd elementów sterujących	96
Obsługa	99
Podstawowa obsługa	100
Ustawienia barwy dźwięku	102
Ustawienia poziomu głośności . .	103

Informacje ogólne

System Infotainment posiada wiele nowoczesnych funkcji, które podczas podróży samochodowych zapewniają rozrywkę i informacje o trasie.

Radioodbiornik pracujący w zakresach AM, FM i DAB jest wyposażony w dwanaście pozycji pamięci, do których stacje są przypisywane automatycznie. Ponadto można ręcznie zapisać w pamięci różne kanały (niezależnie od zakresu częstotliwości).

Zintegrowany odtwarzacz audio umożliwia odtwarzanie płyt audio CD i MP3/WMA.

Ponadto do systemu audio-nawigacyjnego można podłączyć zewnętrzne urządzenia do magazynowania danych, które będą pełnić rolę dodatkowych źródeł audio.

Cyfrowy procesor dźwięku posiada kilka zaprogramowanych ustawień korektora, które zapewniają optymalizację sygnału audio.

System Infotainment można też obsługiwać przy pomocy elementów sterujących na kierownicy lub systemu rozpoznawania mowy.

Dobrze zaprojektowane elementy sterujące, czytelne wyświetlacze i duże pokrętko wielofunkcyjne umożliwiają łatwą i intuicyjną obsługę systemu.

Uwaga

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis wszystkich opcji i funkcji udostępnianych przez różne systemy Infotainment. Niektóre opisy, w tym dotyczące wyświetlacza i funkcji menu, mogą nie dotyczyć posiadanego pojazdu ze względu na różnice pomiędzy poszczególnymi wariantami modelu, specyfikacje modelu dla danego kraju, zainstalowane wyposażenie dodatkowe lub akcesoria.

Ważne informacje dotyczące obsługi i bezpieczeństwa ruchu drogowego

Ostrzeżenie

Należy zawsze korzystać z systemu Infotainment w sposób umożliwiający bezpieczne prowadzenie pojazdu. W razie wątpliwości zatrzymać pojazd i obsługiwać system podczas postoju.

Odbiór programów radiowych

W następujących sytuacjach możliwe są trzaski, szumy, zakłócenia, a nawet całkowity zanik odbioru:

- zmieniająca się odległość od nadajnika
- nakładanie się sygnałów wskutek odbić
- gdy na drodze fal radiowych znajdują się różnego rodzaju przeszkody

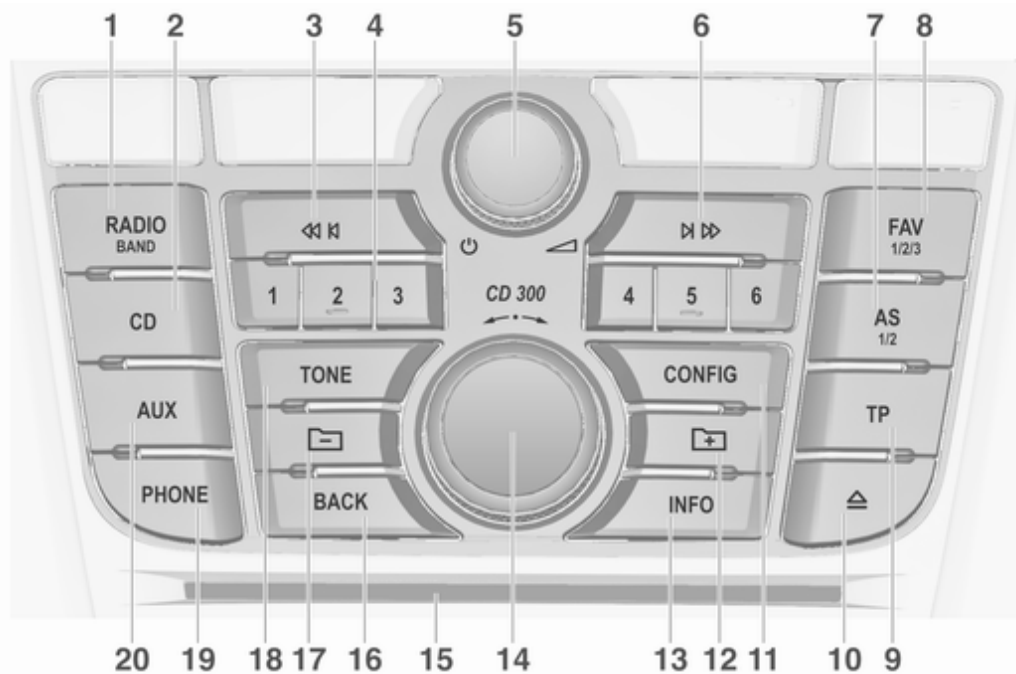
Zabezpieczenie przed kradzieżą


System Infotainment wyposażony jest w elektroniczny system bezpieczeństwa zapobiegający kradzieży.

Dzięki niemu system audio-informacyjny będzie działał wyłącznie w samochodzie, w którym został pierwotnie zamontowany – jest tym samym bezwartościowy dla złodzieja.

Przegląd elementów sterujących

CD 300

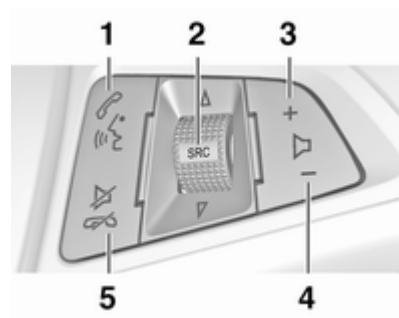


- | | | |
|---|--|--|
| <p>1 RADIO</p> <p>Włączanie radioodbiornika lub zmienianie zakresu częstotliwości 104</p> <p>2 CD</p> <p>Rozpoczynanie odtwarzania z płyty CD/MP3/WMA 116</p> <p>3 Wyszukiwanie w tył</p> <p>Radioodbiornik: wyszukiwanie stacji (w tył) .. 104</p> <p>CD/MP3/WMA: przechodzenie do poprzedniego utworu 113</p> <p>4 Przyciski stacji radiowych 1...6</p> <p>Długie naciśnięcie: zapisywanie stacji 105</p> <p>Krótkie naciśnięcie: wybieranie stacji 105</p> | <p>5 </p> <p>Naciśnięcie: włączanie i wyłączanie systemu audio-nawigacyjnego 99</p> <p>Obrót: regulowanie głośności 99</p> <p>6 Wyszukiwanie w przód</p> <p>Radioodbiornik: wyszukiwanie stacji (w przód) 104</p> <p>CD/MP3/WMA: przechodzenie do następnego utworu 113</p> <p>7 AS 1/2</p> <p>Poziomy pamięci automatycznej (zaprogramowane stacje radiowe) 105</p> <p>Krótkie naciśnięcie: wybieranie listy automatycznie zapisanych stacji 105</p> <p>Długie naciśnięcie: automatyczne zapisywanie stacji 105</p> | <p>8 FAV 1/2/3</p> <p>Lista ulubionych (zaprogramowane stacje radiowe) 106</p> <p>9 TP</p> <p>Włączanie i wyłączanie funkcji komunikatów dla kierowców 108</p> <p>Jeśli system jest wyłączony: wyświetlanie godziny i daty 108</p> <p>10 Wysuwanie płyty CD 113</p> <p>11 CONFIG</p> <p>Otwieranie menu ustawień . 103</p> <p>12 MP3: przechodzenie do katalogu niższego poziomu 113</p> <p>13 INFO</p> <p>Radioodbiornik: informacje dotyczące aktualnie odbieranej stacji .. 104</p> <p>CD/MP3/WMA: informacje dotyczące aktualnie włożonej płyty CD 113</p> |
|---|--|--|


14	Pokrętko wielofunkcyjne	
	Obrót: zaznaczenie pozycji menu lub ustawianie wartości liczbowych	100
	Naciśnięcie: wybór/uaktywnienie zaznaczonej opcji; potwierdzenie ustawionej wartości; wł./wyl. funkcji	100
15	Szczelina na płyty CD	113
16	BACK	
	Menu: przechodzenie o jeden poziom wstecz	100
	Wprowadzanie wartości: usuwanie ostatniego znaku lub całego wpisu	100
17	MP3: przechodzenie do katalogu wyższego poziomu	113
18	TONE	
	Ustawienia barwy dźwięku ..	102
19	PHONE	
	Wyciszanie	99

20	AUX	
	Zmiana źródła dźwięku	116

Elementy sterujące na kierownicy



- 1** Brak funkcji.
- 2** **SRC** (Źródło) 99
Naciśnięcie: wybieranie źródła dźwięku 99
- 3**
- 4**
- 5**

	Jeśli aktywne jest radio: obrócenie w górę/w dół umożliwia wybranie następnej/poprzedniej zapisanej stacji 104
3	+
	Jeśli aktywny jest odtwarzacz CD: obrócenie w górę/w dół umożliwia wybranie następnego/ poprzedniego utworu CD/ MP3/WMA 113
4	–
	Zwiększanie głośności 99
5	☒ 
	Naciśnięcie: włączanie/ wyłączanie wyciszenia 99

Obsługa


Elementy sterujące

System Infotainment obsługuje się przy użyciu przycisków funkcyjnych i pokręteł wielofunkcyjnych, korzystając z menu pojawiających się na wyświetlaczu.


Wprowadzanie danych odbywa się za pomocą:

- centralnego modułu sterującego na desce rozdzielczej ⇨ 96
- elementów sterujących na kierownicy ⇨ 96


Włączanie i wyłączenie systemu Infotainment

Nacisnąć krótko przycisk . Po włączeniu systemu wybierane jest ostatnio używane źródło dźwięku.

Automatyczne wyłączenie

Jeśli system audio-nawigacyjny został włączony przez naciśnięcie  przy wyłączonym zapłonie, po upływie 10 minut wyłączy się automatycznie.

Ustawianie głośności

Obrócić pokrętkę . Bieżące ustawienie pojawia się na wyświetlaczu.

Po włączeniu systemu wybierany jest ostatnio używany poziom głośności, pod warunkiem że jest on niższy od maksymalnego poziomu początkowego.

Następujące opcje można ustawić niezależnie od siebie:


- maksymalna głośność początkowa ⇨ 103
- głośność komunikatów dla kierowców ⇨ 103

Dopasowywanie głośności do prędkości jazdy

Gdy funkcja dopasowywania głośności do prędkości jazdy jest włączona ⇨ 103, poziom głośności jest automatycznie dostosowywany proporcjonalnie do prędkości jazdy, aby skompensować hałas silnika, toczących się kół oraz wiatru.

Wyciszanie

W celu wyciszenia źródeł dźwięku nacisnąć **PHONE**.

W celu wyłączenia wyciszenia: obrócić pokrętło  lub ponownie nacisnąć **PHONE**.

Ograniczanie głośności przy wysokich temperaturach

Przy bardzo wysokich temperaturach wewnątrz samochodu system Infotainment ogranicza maksymalny poziom głośności. Jeśli jest to konieczne, głośność jest zmniejszana automatycznie.

Tryby działania

Radioodbiornik

W celu włączenia głównego menu radioodbiornika lub przełączenia pomiędzy zakresami częstotliwości, nacisnąć **RADIO**.

Aby otworzyć podmenu z opcjami wyboru stacji, nacisnąć pokrętło wielofunkcyjne.

Szczegółowy opis funkcji radioodbiornika ⇨ 104.

Podłączanie zewnętrznych odtwarzaczy audio

Nacisnąć **CD** lub **AUX**, aby wyświetlić menu CD, USB, iPod® lub AUX lub przełączać między tymi menu.

Aby otworzyć podmenu z opcjami wyboru utworów, nacisnąć pokrętło wielofunkcyjne.

Szczegółowy opis następujących elementów:

- Funkcje odtwarzacza CD ⇨ 113
- Funkcje gniazda AUX ⇨ 116
- Funkcje gniazda USB ⇨ 117

Podstawowa obsługa

Pokrętło wielofunkcyjne

Pokrętło wielofunkcyjne stanowi centralny element sterujący obsługą menu.

Obrócić pokrętło wielofunkcyjne:

- wyświetlanie pozycji menu
- ustawianie wartości numerycznych

Nacisnąć pokrętło wielofunkcyjne:

- wybieranie lub włączanie wyświetlonych pozycji
- potwierdzanie ustawionych wartości
- włączanie / wyłączanie funkcji systemu

Przycisk BACK

Krótko nacisnąć **BACK**, aby wykonać czynności, takie jak:

- wyjście z menu
- przejście z podmenu do menu nadrzędnego
- usunięcie ostatniego znaku z ciągu wprowadzanych znaków

Nacisnąć i przytrzymać **BACK** przez kilka sekund, aby usunąć cały wpis.

Przykłady obsługi menu

Elementy menu i symbole



Strzałki w górę i w dół 1 oznaczają: aktywne jest menu najwyższego poziomu. W menu dostępne są dalsze opcje.

Aby wyświetlić pozostałe opcje w aktywnym menu, nacisnąć pokrętko wielofunkcyjne.

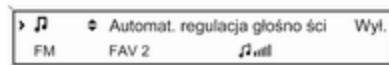
Zalamana strzałka 2 oznacza: dostępne jest podmenu zawierające dalsze opcje.

Aby wybrać wyświetloną opcję i otworzyć dane podmenu, nacisnąć pokrętko wielofunkcyjne.

Strzałka skierowana w prawo 3 oznacza: aktywne jest podmenu pierwszego poziomu (dwie strzałki = aktywne jest podmenu drugiego poziomu).

Strzałka w dół 4 oznacza: W aktywnym podmenu dostępne są dalsze opcje.

Włączanie ustawienia

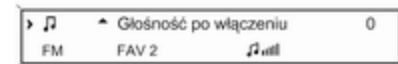


Nacisnąć pokrętko wielofunkcyjne, aby otworzyć odpowiednie menu ustawień.

Obrócić pokrętko wielofunkcyjne, aby wyświetlić żądane ustawienie.

Nacisnąć pokrętko wielofunkcyjne, aby włączyć zaznaczone ustawienie.

Ustawianie wartości



Nacisnąć pokrętko wielofunkcyjne, aby otworzyć odpowiednie menu ustawień.

Obrócić pokrętko wielofunkcyjne, aby zmienić bieżącą wartość ustawienia.

Nacisnąć pokrętko wielofunkcyjne, aby potwierdzić ustawioną wartość.

Włączanie lub wyłączanie funkcji



Nacisnąć pokrętkę wielofunkcyjną, aby otworzyć odpowiednie menu ustawień.

Obrócić pokrętkę wielofunkcyjną, aby zaznaczyć ustawienie **Włącz.** lub **Wył.**

Nacisnąć pokrętkę wielofunkcyjną, aby zatwierdzić wybór ustawienia.

Ustawienia barwy dźwięku

W menu ustawień barwy dźwięku można zdefiniować charakterystykę barwy dźwięku dla każdego zakresu częstotliwości radiowych i każdego źródła dźwięku.

W celu włączenia menu ustawiania barwy dźwięku należy nacisnąć przycisk **TONE**.

Ustawianie tonów niskich, średnich i wysokich

Wybrać opcję **Basy**., **T. średnie**: lub **Soprany**..

Dla wybranej pozycji ustawić żądaną wartość.

Ustawianie rozłożenia mocy dźwięku na przednie i tylne głośniki

Wybrać pozycję **Fader P-T**.

Ustawić żądaną wartość.

Ustawianie rozłożenia mocy dźwięku na prawe i lewe głośniki

Wybrać pozycję **Balans**..

Ustawić żądaną wartość.

Wyzerowywanie pojedynczego ustawienia

Wybrać żądaną opcję i wcisnąć i przytrzymać przez kilka sekund pokrętkę wielofunkcyjną.

Wyzerowywanie lub wybranie opcji „Off” dla wszystkich ustawień

Nacisnąć **TONE** i przytrzymać przez kilka sekund.

Dostosowywanie barwy dźwięku do stylu muzyki

Wybrać opcję **Kor. graf.**: (Korektor).

Dostępne opcje zapewniają optymalnie zdefiniowane ustawienia tonów niskich, średnich i wysokich dla danego stylu muzyki.

Wybrać żądaną opcję.

Ustawienia poziomu głośności

Maksym. głośn. początk.

Nacisnąć **CONFIG** w celu wyświetlenia menu ustawień systemu.

Wybrać opcję **Ustawienia dźwięku**, a następnie **Głośność po włączeniu**.

Ustawić żądaną wartość.

Głośność po kompensacji prędkości

Nacisnąć **CONFIG** w celu wyświetlenia menu ustawień systemu.

Wybrać opcję **Ustawienia dźwięku**, a następnie **Automat. regulacja głośności**.

W wyświetlonym menu funkcję dopasowywania głośności do prędkości jazdy można wyłączyć bądź też wybrać stopień dostosowywania głośności.

Wybrać żądaną opcję.

Głośność komunikatów dla kierowców (TA)

Głośność komunikatów dla kierowców może zostać zwiększona lub zmniejszona proporcjonalnie do normalnego poziomu głośności.

Nacisnąć **CONFIG** w celu wyświetlenia menu ustawień systemu.

Wybrać pozycję **Ustawienia dźwięku**, **Opcje RDS** i **Głośn. komun. dla kier.**.

Ustawić żądaną wartość zwiększającą lub zmniejszającą głośność.

Radiodtwarzacz

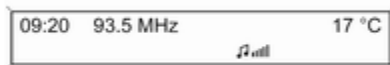
Obsługa	104
Wyszukiwanie stacji	104
Listy automatycznie zapisanych stacji	105
Listy ulubionych stacji	106
Menu zakresów częstotliwości ...	106
System RDS	108
DAB – nadawanie cyfrowego sygnału audio	110

Obsługa

Włączanie radiodbiornika

W celu włączenia głównego menu radiodbiornika nacisnąć **RADIO**.

Włączony zostanie odbiór ostatnio wybranej stacji radiowej.



Wybieranie zakresu częstotliwości

W celu wybraniażądanego zakresu nacisnąć **RADIO** jeden raz lub kilkakrotnie.

Włączony zostanie odbiór ostatnio wybranej w tym zakresie stacji radiowej.

Wyszukiwanie stacji

Automatyczne wyszukiwanie stacji

Aby przejść do kolejnej zapisanej w pamięci stacji, krótko nacisnąć **◀◀ K** lub **K ▶▶**.

Ręczne wyszukiwanie stacji

Aby rozpocząć wyszukiwanie w bieżącym zakresie częstotliwości następnej możliwej do odbioru stacji, nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund **◀◀ K** lub **K ▶▶**.

Po osiągnięciu wymaganej częstotliwości stacja jest automatycznie włączana.

Uwaga

Ręczne wyszukiwanie stacji: Jeśli radiodbiornik nie wykryje stacji, następuje jego automatyczne przełączenie w tryb wyszukiwania o większej czułości. Jeśli nadal nie zostanie wykryta żadna stacja, ustawiana jest ostatnia aktywna częstotliwość.

Uwaga

Zakres częstotliwości FM: w przypadku gdy włączona jest funkcja RDS, wyszukiwane są wyłącznie stacje obsługujące tę funkcję ↻ 108, zaś gdy włączona jest funkcja komunikatów dla kierowców (TP), wyszukiwane są wyłącznie stacje obsługujące tę funkcję ↻ 108.

Ręczne dostrajanie odbioru stacji**Zakres AM**

W celu ustawienia optymalnej częstotliwości odbioru stacji na wyświetlonym ekranie częstotliwości, obracać pokrętkę wielofunkcyjnym.

Zakres DAB

Nacisnąć pokrętkę wielofunkcyjną, aby otworzyć menu DAB i wybrać **Strojenie ręczne DAB**.

W celu ustawienia żądanej częstotliwości odbioru stacji na wyświetlonym ekranie częstotliwości, obracać pokrętkę wielofunkcyjną.

Listy automatycznie zapisanych stacji

Stacje o najlepszej mocy sygnału w każdym z zakresów częstotliwości można wyszukiwać i zapisywać automatycznie przy użyciu funkcji automatycznego zapisywania stacji.

Uwaga

🔊 oznacza aktualnie odbieraną stację.

Każdy z zakresów posiada 2 listy automatycznie zapisanych stacji (**AS 1**, **AS 2**), obie mieszczące po 6 stacji.

Automatyczne zapisywanie stacji

Nacisnąć przycisk **AS** i przytrzymać, aż zostanie wyświetlony komunikat informujący o automatycznym zapisywaniu. Na 2 listach automatycznego zapisu zostanie zapisanych 12 stacji o najmocniejszym sygnale w bieżącym zakresie częstotliwości.

Aby przerwać procedurę automatycznego zapisywania, nacisnąć pokrętkę wielofunkcyjną.

Ręczne zapisywanie stacji

Na listach automatycznego zapisu można również zapisywać stacje ręcznie.

Ustawić odbiór stacji, która ma zostać zapisana.

Krótko nacisnąć **AS**, aby otworzyć listę automatycznie zapisanych stacji lub przełączyć się na drugą taką listę.

W celu zapisania stacji w jednej z pozycji pamięci: nacisnąć przycisk odpowiedniej stacji 1...6 do momentu wyświetlenia komunikatu z potwierdzeniem.

Uwaga

Stacje zapisane ręcznie są nadpisywane podczas procesu automatycznego zapisywania stacji.

Przywracanie odbioru stacji

Krótko nacisnąć **AS**, aby otworzyć listę automatycznie zapisanych stacji lub przełączyć się na drugą taką listę.

W celu przywrócenia odbioru danej stacji krótko nacisnąć jeden z przycisków numerycznych stacji 1...6.

Listy ulubionych stacji

Na listach ulubionych stacji można ręcznie zapisywać stacje z wszystkich zakresów.

Na jednej liście ulubionych stacji można zapisać 6 stacji.

Można skonfigurować liczbę dostępnych list pozycji ulubionych (patrz niżej).

Uwaga

🔊 oznacza aktualnie odbieraną stację.

Zapisywanie stacji

Ustawić odbiór stacji, która ma zostać zapisana.

Krótko nacisnąć **FAV**, aby otworzyć listę ulubionych stacji lub przełączyć się na drugą taką listę.

W celu zapisania stacji w jednej z pozycji pamięci: nacisnąć przycisk odpowiedniej stacji 1...6 do momentu wyświetlenia komunikatu z potwierdzeniem.

Przywracanie odbioru stacji

Krótko nacisnąć **FAV**, aby otworzyć listę ulubionych stacji lub przełączyć się na drugą taką listę.

W celu przywrócenia odbioru danej stacji krótko nacisnąć jeden z przycisków numerycznych stacji 1...6.

Określanie liczby dostępnych list ulubionych stacji

Nacisnąć **CONFIG**.

Wybrać opcję **Ustawienia radia**, a następnie **Ulubione stacje radiowe**.

Wybrać żadaną liczbę dostępnych list ulubionych stacji.

Menu zakresów częstotliwości

W menu poszczególnych zakresów dostępne są różne funkcje wyboru stacji.

Jeśli główne menu radioodbiornika jest aktywne, nacisnąć pokrętko wielofunkcyjne, aby otworzyć żądane menu zakresu częstotliwości.

Uwaga

Jako przykłady zaprezentowano następujące wyświetlacze FM.

Lista ulubionych

Wybrać pozycję **Lista ulubionych**. Wyświetlane są wszystkie stacje zapisane na liście ulubionych.

Wybrać żadaną stację.

Uwaga

🔊 oznacza aktualnie odbieraną stację.

Listy stacji

Zakresy AM / FM

Wybrać opcję **Lista stacji AM** lub **Lista stacji FM**.

Wyświetlane są wszystkie stacje AM/FM, których odbiór jest możliwy w danej lokalizacji.

Zakres DAB

Obrócić pokrętko wielofunkcyjne.

Wyświetlane są wszystkie stacje DAB ↻ 110, których odbiór jest możliwy w danej lokalizacji.

Uwaga

Jeśli wcześniej nie została utworzona lista stacji, system audio-nawigacyjny przeprowadza automatyczne wyszukiwanie stacji.

Wybrać żadaną stację.

Uwaga

🔊 oznacza aktualnie odbieraną stację.

Aktualizowanie list stacji

Jeśli nie można już odbierać stacji zapisanych na listach poszczególnych zakresów:

Wybrać odpowiednie polecenie w celu zaktualizowania listy stacji.

Rozpoczyna się wyszukiwanie stacji. Po zakończeniu wyszukiwania włączony zostanie odbiór ostatnio wybranej stacji radiowej.

Aby przerwać procedurę wyszukiwania stacji, nacisnąć pokrętko wielofunkcyjne.

Uwaga

W przypadku zaktualizowania stacji dla danego zakresu aktualizowana jest również odpowiednia lista kategorii.

Listy kategorii

Wiele stacji RDS ⇨ 108 przesyła kod PTY, który określa typ nadawanego programu (np. wiadomości). Niektóre stacje zmieniają również kod PTY w zależności od nadawanego aktualnie programu.

System Infotainment zapisuje takie stacje na listach kategorii poszczególnych zakresów, sortując je wg programu.

W celu wyszukania typu programu określonego przez stację: wybrać opcję listy kategorii określonego zakresu.

Zostanie wyświetlona lista aktualnie dostępnych typów programów.

Wybrać żądany typ programu.

Zostanie wyszukana i włączona następna stacja nadająca program wybranego typu.

Lista kategorii jest również aktualizowana podczas aktualizacji odpowiedniej listy stacji określonego zakresu.

Uwaga

🔊 oznacza aktualnie odbieraną stację.

Komunikaty DAB

Wiele stacji systemu DAB ⇨ 110 oprócz programów muzycznych nadaje również komunikaty w różnych kategoriach.

Podczas nadawania jakichkolwiek komunikatów z wcześniej uaktywnionych kategorii przerywany jest odbiór bieżącej usługi (programu) DAB.

Uaktywnianie kategorii komunikatów

Wybrać opcję **Komunikaty DAB** z menu DAB.

Uaktywnić żądane kategorie komunikatów.

Jednocześnie można wybrać kilka kategorii komunikatów.

Uwaga

Komunikaty DAB można odbierać wyłącznie po uaktywnieniu zakresu częstotliwości DAB.

System RDS

System RDS jest usługą stacji FM, która w znaczny sposób ułatwia znajdowanie poszukiwanej stacji i zapewnia jej bezproblemowy odbiór.

Zalety systemu RDS

- Dla ustawionej stacji zamiast częstotliwości wyświetlana jest nazwa programu.
- Podczas wyszukiwania stacji system Infotainment dostraja się wyłącznie do stacji RDS.
- System Infotainment zawsze dostraja się do najlepiej odbieranej częstotliwości dla ustawionej stacji za pomocą funkcji AF (częstotliwość alternatywna).
- W zależności od odbieranej stacji system audio-nawigacyjny może pokazywać na wyświetlaczu informacje tekstowe przesyłane ze stacji radiowej, które mogą zawierać np. informacje o bieżącym programie.

Konfigurowanie RDS

W celu otwarcia menu konfiguracji RDS:

Naciśnąć **CONFIG**.

Wybrać opcję **Ustawienia dźwięku**, a następnie **Opcje RDS**.

Głośn. komun. dla kier.

Głośność komunikatów dla kierowców (TA) można wstępnie zdefiniować ⇨ 103.

Włączanie i wyłączanie funkcji RDS

Dla opcji **RDS** wybrać ustawienie **Włącz.** lub **Wył.**

Uwaga

Jeżeli funkcja RDS jest wyłączona, zostanie ponownie automatycznie włączona, gdy użytkownik zmieni stację radiową (przy pomocy funkcji wyszukiwania lub przycisku ustawień).

Komunikat dla kierowców

W celu stałego włączenie lub wyłączenie funkcji TA:

Dla opcji **Komunikat dla kierowców** wybrać ustawienie **Włącz.** lub **Wył.**

Włączanie i wyłączanie funkcji regionalizacji

(w przypadku korzystania z funkcji regionalizacji, system RDS musi być włączony)

Czasami niektóre stacje RDS regionalnie nadają inne programy na innych częstotliwościach.

Dla opcji **Regionalne (REG)** wybrać ustawienie **Włącz.** lub **Wył.**

Jeśli włączona jest regionalizacja, wybrane są tylko częstotliwości alternatywne tych samych programów regionalnych.

Jeśli regionalizacja jest wyłączona, alternatywne częstotliwości stacji są wybierane niezależnie od programu regionalnego.

Funkcja przewijania tekstu RDS

Niektóre stacje RDS ukrywają nazwę programu w stosownym wierszu wyświetlacza, aby pokazać dodatkowe informacje.

Zapobieganie wyświetlaniu dodatkowych informacji:

Dla opcji **Zatrzym. przewijania tekstu** wybrać ustawienie **Włącz.**

Radiotekst:

Jeśli włączona jest funkcja RDS i trwa odbiór stacji RDS, na wyświetlaczu poniżej nazwy programu pojawiają się informacje o bieżącym programie oraz aktualnie odtwarzanym utworze.

W celu pokazania lub ukrycia tych informacji:

Dla opcji **Radiotekst**: wybrać ustawienie **Włącz.** lub **Wył.**

Radiowe komunikaty dla kierowców

(TP = ang. Traffic Programme)

Stacje nadające program komunikatów drogowych są stacjami RDS, które nadają informacje przeznaczone dla kierowców.

Włączanie i wyłączenie funkcji radiowych komunikatów dla kierowców

W celu włączenia lub wyłączenia funkcji oczekiwania na komunikaty dla kierowców w systemie Infotainment:

Nacisnąć **TP**.

- Jeśli funkcja radiowych komunikatów dla kierowców jest włączona, w głównym menu radioodbiornika wyświetlany jest symbol [].
- Odbierane są wyłącznie stacje nadające komunikaty dla kierowców.
- Jeśli wybrana stacja nie jest stacją nadającą komunikaty dla kierowców, automatycznie rozpoczynane jest wyszukiwanie najbliższej stacji spełniającej ten wymóg.
- Po znalezieniu stacji nadającej komunikaty dla kierowców, w głównym menu radioodbiornika wyświetlany jest symbol [TP].
- Głośność odtwarzania komunikatów dla kierowców jest ustawiana za pomocą opcji TA ⇨ 103.
- Gdy funkcja komunikatów dla kierowców jest włączona, podczas nadawania komunikatów przerywane jest odtwarzanie płyty CD/MP3.

Odsłuchiwanie wyłącznie komunikatów dla kierowców

Włączyć funkcję radiowych komunikatów dla kierowców i całkowicie zmniejszyć poziom głośności systemu Infotainment.

Blokowanie komunikatów dla kierowców

W celu zablokowania odbioru komunikatów dla kierowców, np. podczas odtwarzania płyty CD/MP3:

Nacisnąć **TP** lub pokrętkę wielofunkcyjną, aby potwierdzić komunikat o anulowaniu na wyświetlaczu.

Komunikaty dla kierowców są blokowane, ale funkcja komunikatów pozostaje włączona.

EON (zaawansowane wyszukiwanie innych stacji)

Dzięki funkcji EON możliwe jest odbieranie komunikatów dla kierowców, nawet jeśli bieżąca stacja nie transmituje własnych informacji na ten temat. W takim przypadku na wyświetlaczu widoczny jest czarny

symbol **TP**, jaki jest wyświetlany normalnie dla stacji nadających komunikaty dla kierowców.

DAB – nadawanie cyfrowego sygnału audio

W systemie DAB stacje radiowe nadają programy cyfrowe.

Stacje DAB są oznaczane za pomocą nazwy programu zamiast częstotliwością nadawania.

Informacje ogólne

- Dzięki systemowi DAB kilka programów radiowych (usług) może być nadawanych na pojedynczym multipleksie.
- Oprócz wysokiej jakości cyfrowych sygnałów audio stacje DAB nadają również połączone z programem dane i wiele innych usług, takich jak komunikaty dla kierowców.
- Tak długo jak odbierany jest sygnał stacji nadawczej (nawet gdy jest on bardzo słaby),

odbiornik systemu DAB poprawnie rekonstruuje przesyłany dźwięk.

- W przypadku słabego odbioru następuje automatyczne zmniejszenie głośności, aby uniknąć emisji nieprzyjemnych zakłóceń.
- Gdy sygnał DAB jest zbyt słaby, by mógł być wychwycony przez odbiornik, odbiór jest przerywany całkowicie. Aby tego uniknąć, należy aktywować opcję **Automatyczne przełączanie** i/lub **Automat. przełęcz. DAB-FM** w menu ustawień DAB.
- W przypadku systemu DAB nie występują zakłócenia generowane przez stacje nadające na zbliżonych częstotliwościach (zjawisko typowe dla odbioru stacji AM i FM).
- Odbijanie sygnału DAB od przeszkód naturalnych lub budynków poprawia odbiór,

podczas gdy podobne okoliczności pogarszają odbiór AM i FM.

- Gdy włączony jest odbiór DAB, tuner FM systemu audio-nawigacyjnego pozostaje aktywny w tle, stale wyszukując stacje FM o najmocniejszym sygnale. Jeśli włączona jest funkcja TP ⇨ 108, nadawane są komunikaty dla kierowców ze stacji FM, która jest najlepiej odbierana. Wyłączyć TP jeśli odbiór DB nie powinien być przerywany przez komunikaty dla kierowców ze stacji FM.

Konfigurowanie DAB

Nacisnąć **CONFIG**.

Wybrać opcję **Ustawienia radia**, a następnie **Ustawienia DAB**.

W menu konfiguracyjnym dostępne są następujące opcje:

- **Automatyczne przełączanie:** gdy ta funkcja jest aktywna, urządzenie przełącza się na odbiór tej samej usługi (programu) z innego multipleksu

DAB (jeśli jest dostępny) w przypadku zbyt słabego sygnału DAB, by mógł być wychwycony przez odbiornik.

- **Automat. przełącz. DAB-FM:** gdy funkcja jest aktywna, urządzenie przełącza się na odbiór stacji FM (jeśli jest dostępna) o programie zbliżonym do aktywnej usługi DAB w przypadku zbyt słabego sygnału DAB, by mógł być wychwycony przez odbiornik.
- **Dynamiczna adaptacja audio:** gdy funkcja jest aktywna, zakres dynamiczny sygnału DAB jest ograniczony. Oznacza to, że ograniczany jest poziom natężenia dźwięków głośniejszych, a poziom dźwięków cichszych pozostaje bez zmian. Dzięki tej funkcji głośność systemu Infotainment można zwiększyć

tak, by dobrze były słyszane dźwięki ciche, a dźwięki głośniejsze nie były zbyt donośne.

- **Zakres częstotliwości:** wybranie tej opcji umożliwia określenie, które z zakresów DAB mają być odbierane przez system Infotainment.

Odtwarzacz CD

Informacje ogólne	112
Obsługa	113

Informacje ogólne

Zintegrowany odtwarzacz CD systemu Infotainment umożliwia odtwarzanie płyt Audio CD i MP3/WMA.

Ważne informacje dotyczące płyt Audio CD i MP3/WMA

Przestroga

W żadnym razie nie umieszczać w odtwarzaczu płyt DVD, płyt CD o średnicy 8 cm ani płyt CD o nieregularnym kształcie.

Na płytach CD nie wolno umieszczać naklejek. Płyty mogą zablokować się w napędzie i uszkodzić odtwarzacz. W takiej sytuacji konieczna będzie wymiana urządzenia.

- Można używać następujących formatów CD:
CD-ROM Mode 1 i Mode 2
CD-ROM XA Mode 2, Form 1 i Form 2

- Można używać następujących formatów plików:

ISO9660 Level 1, Level 2, Romeo, Joliet.

Pliki MP3 i WMA zapisane w jakimkolwiek formacie innym niż podane powyżej mogą nie być odtwarzane prawidłowo, zaś zapisane na nich nazwy plików i katalogów mogą nie być prawidłowo wyświetlane.

Uwaga

Standard ISO 13346 nie jest obsługiwany. Podczas nagrywania płyty Audio CD, np. w systemie Windows 7, może być konieczne ręczne wybranie standardu ISO 9660.

- Płyty Audio CD zabezpieczone przed kopiowaniem w sposób niezgodny z obowiązującymi standardami dla płyt CD mogą być odtwarzane niepoprawnie lub ich odtwarzanie może być niemożliwe.
- Korzystanie z samodzielnie nagranych płyt CD-R i CD-RW może sprawiać więcej

problemów niż używanie płyt CD tłoczonych fabrycznie. Z płyt CD należy zawsze korzystać zgodnie z instrukcjami, szczególnie w przypadku płyt CD-R i CD-RW. Patrz poniżej.

- Odtwarzanie samodzielnie nagranych płyt CD-R i CD-RW może być niepoprawne lub niemożliwe. W takich sytuacjach wina nie leży po stronie sprzętu.
- W przypadku płyt CD z zawartością mieszaną (utwory w formacie audio i pliki poddane kompresji, np. MP3) możliwe jest oddzielne odtwarzanie utworów w formacie audio i plików poddanych kompresji.
- Podczas zmieniania płyt unikać dotykania powierzchni odczytu.
- W celu ochrony płyt CD przed zarysowaniem i zabrudzeniem po wyjęciu z napędu należy je od razu chować w ich pokrowce.
- Brud i płyny znajdujące się na płycie CD mogą zabrudzić soczewkę odtwarzacz

znajdującą się wewnątrz urządzenia i spowodować błędne funkcjonowanie.

- Chronić płyty CD przed wysokimi temperaturami i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- Odnośnie do danych zapisanych na płytach z plikami MP3/WMA mają zastosowanie poniższe ograniczenia:

Liczba utworów: maks. 999

Liczba katalogów: maks. 255

Głębokość struktury katalogów: maks. 64 poziomy (zalecana: maks. 8 poziomów)

Liczba list odtwarzania: maks. 15

Liczba utworów w liście odtwarzania: maks. 255

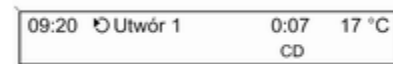
Dozwolone rozszerzenia list odtwarzania: .m3u, .pls, .asx, .wpl

- Niniejszy rozdział opisuje wyłącznie odtwarzanie plików MP3, ponieważ obsługa plików MP3 i WMA jest identyczna. Gdy

załadowana jest płyta z plikami WMA, wyświetlane są takie same menu, jak w przypadku plików MP3.

Obsługa

Rozpoczynanie odtwarzania płyty CD



W celu wyświetlenia menu płyt CD i MP3 nacisnąć **CD**.

Jeśli w odtwarzaczu znajduje się płyta CD, rozpocznie się odtwarzanie.

W zależności od tego czy w odtwarzaczu znajduje się płyta Audio CD czy płyta z plikami MP3, na wyświetlaczu pojawiają się różne informacje dotyczące bieżącego utworu.

Wkładanie płyty CD

Trzymając płytę CD zadrukowaną stroną do góry, włożyć ją w szczelinę na płycie, aż zostanie automatycznie wciągnięta.

Uwaga



Po włożeniu płyty CD w górnym wierszu wyświetlacza pojawia się symbol płyty.

Zmienianie standardowego widoku

W trakcie odtwarzania płyty Audio CD lub płyty z plikami MP3: nacisnąć pokrętko wielofunkcyjne, a następnie wybrać pozycję **Domyślny widok strony CD** lub **Domyślny widok strony MP3**.

Wybrać żądaną opcję.



Zmienianie poziomu katalogów

W celu zmiany poziomu katalogów na wyższy lub niższy nacisnąć odpowiednio  lub .

Przechodzenie do następnego lub poprzedniego utworu

Krótko nacisnąć  lub .

Przewijanie w przód lub w tył

W celu przewinięcia bieżącego utworu w przód lub w tył nacisnąć i przytrzymać  lub .

Wybieranie utworów przy pomocy menu płyty Audio CD lub MP3

Podczas odtwarzania płyty Audio CD

Nacisnąć pokrętko wielofunkcyjne, aby otworzyć odpowiednie menu płyty Audio CD.

Odtwarzanie wszystkich utworów w kolejności losowej: dla opcji **Przemieszaj utwory** wybrać ustawienie **Włącz**.

Wybieranie utworu na płycie Audio CD: wybrać pozycję **Lista utworów**, a następnie wybrać żądany utwór.

Podczas odtwarzania plików MP3

Nacisnąć pokrętko wielofunkcyjne, aby otworzyć odpowiednie menu MP3.

Odtwarzanie wszystkich utworów w kolejności losowej: dla opcji **Przemieszaj utwory** wybrać ustawienie **Włącz**.

Wybieranie ścieżki z folderu lub listy odtwarzania: wybrać opcję **Playlisty/Foldery**.

Wybrać folder lub listę odtwarzania, a następnie żądany utwór.

Uwaga

Jeśli płyta CD zawiera utwory w formacie Audio oraz MP3, dane w formacie audio można wybrać za pomocą opcji **Playlisty/Foldery**.

Aby wyświetlić menu z dodatkowymi opcjami wyszukiwania i wyboru utworu: wybrać pozycję **Szukanie**. Dostępne opcje zależą od danych zapisanych na płycie CD z plikami MP3.

Proces wyszukiwania plików MP3 na płycie CD może trwać kilka minut. Podczas wyszukiwania włączony zostanie odbiór ostatnio wybranej stacji radiowej.

Wymowianie płyt CD

Nacisnąć .

Płyta CD zostanie wysunięta ze szczeliny.

Jeśli po wysunięciu płyta CD nie zostanie wyjęta, po kilku sekundach zostanie automatycznie ponownie wciągnięta do napędu.

Wejście AUX

Informacje ogólne	116
Obsługa	116

Informacje ogólne

W konsoli środkowej znajduje się gniazdo wejściowe AUX służące do podłączania zewnętrznych źródeł sygnału audio.

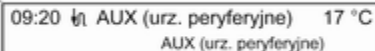
Do wejścia AUX można na przykład podłączyć przenośny odtwarzacz CD, używając wtyczki typu jack 3,5 mm.

Uwaga

Gniazdo musi być zawsze czyste i suche.

Obsługa

W celu włączenia trybu AUX, nacisnąć **AUX** jeden raz lub kilkakrotnie.



09:20 AUX (urz. peryferyjne) 17 °C
AUX (urz. peryferyjne)

Zewnętrzne źródło dźwięku podłączone do gniazda AUX można obsługiwać wyłącznie za pomocą elementów sterujących danego podłączonego urządzenia audio.

Gniazdo USB

Informacje ogólne	117
Odtwarzanie zapisanych plików audio	117

Informacje ogólne

W konsoli środkowej znajduje się gniazdo USB służące do podłączania zewnętrznych źródeł danych audio.

Urządzenia podłączone do gniazda USB są obsługiwane za pomocą elementów sterujących i menu systemu Infotainment.

Uwaga

Gniazdo musi być zawsze czyste i suche.

Odtwarzanie zapisanych plików audio

W celu włączenia trybu USB nacisnąć **AUX** jeden raz lub kilkakrotnie.

Rozpocznie się odtwarzanie danych dźwiękowych zapisanych w urządzeniu USB.

Obsługa źródeł danych podłączonych za pośrednictwem gniazda USB jest praktycznie taka sama jak w przypadku płyt CD z plikami MP3 ↻ 113.

Na kolejnych stronach opisano tylko te aspekty obsługi, które są odmienne/dodatkowe.

Wygląd ekranów i opisy czynności odpowiadają obsłudze pamięci USB. Ogólnie rzecz biorąc, inne urządzenia obsługuje się tak samo.

Wybór utworów za pomocą menu USB

Nacisnąć pokrętko wielofunkcyjne, aby otworzyć odpowiednie menu USB.

Odtwarzanie kolejno wszystkich utworów: wybrać pozycję **Odtwarzaj wszystko**.

Wyświetlanie menu z różnymi dodatkowymi opcjami wyszukiwania i wyboru utworu: wybrać pozycję **Szukanie**.

Proces wyszukiwania plików w urządzeniu USB może trwać kilka minut. Podczas wyszukiwania włączony zostanie odbiór ostatnio wybranej stacji radiowej.

Odtwarzanie wszystkich utworów w kolejności losowej: dla opcji **Sortowanie utworów (losowe)** wybrać ustawienie **Włącz..**

118 Gniazdo USB

Powtarzanie aktualnie odtwarzanego utworu: dla opcji **Powtórz** wybrać ustawienie **Włącz..**

Indeks

A		M	
Aktualizowanie list stacji.....	106	Menu zakresów częstotliwości... 106	
D		O	
DAB.....	110	Obsługa..... 99, 104, 113, 116	
DAB – nadawanie cyfrowego sygnału audio.....	110	Obsługa menu.....	100
Dopasowywanie głośności do prędkości jazdy.....	99	Odtwarzacz płyt CD	
E		uaktywowanie.....	113
EON.....	108	użycie.....	113
I		ważne informacje.....	112
Informacje ogólne. 94, 112, 116, 117		Odtwarzanie zapisanych plików audio.....	117
K		P	
Komunikaty dla kierowców.....	103	Podstawowa obsługa.....	100
Konfigurowanie DAB.....	110	Pokrętko wielofunkcyjne.....	100
Konfigurowanie RDS.....	108	Ponowne wybieranie stacji. 105, 106	
Korzystanie z gniazda USB.....	117	Przegląd elementów sterujących.. 96	
Korzystanie z gniazda wejściowego AUX.....	116	Przycisk BACK (Wstecz).....	100
Korzystanie z odtwarzacza CD... 113		R	
Korzystanie z radioodbiornika... 104		Radioodbiornik	
Korzystanie z systemu Infotainment.....	99	System RDS (Radio Data System).....	108
L		listy automatycznie	
Listy automatycznie zapisanych stacji.....	105	zapisanych stacji.....	105
Listy ulubionych stacji.....	106	listy stacji.....	106
		listy ulubionych stacji.....	106
		menu zakresów częstotliwości	106
		nadawanie cyfrowego sygnału audio (DAB).....	110

uaktywnienie.....	104
użycie.....	104
wybieranie zakresu częstotliwości.....	104
wyszukiwanie stacji.....	104
RDS.....	108
Regionalizacja.....	108
Rozpoczynanie odtwarzania płyty CD.....	113

S

System Infotainment	
głośność komunikatów dla kierowców.....	103
maksymalna głośność początkowa.....	103
poziom głośności zależny od prędkości jazdy.....	103
ustawienia barwy dźwięku.....	102
ustawienia głośności.....	103
System RDS	108

U

Uaktywnianie odtwarzacza CD... 113	
Ustawianie głośności..... 99	
Ustawienia barwy dźwięku..... 102	
Ustawienia poziomu głośności... 103	

W

Włączanie i wyłączanie systemu Infotainment.....	99
Włączanie radioodbiornika.....	104
Wybieranie zakresu częstotliwości.....	104
Wyciszanie.....	99
Wyszukiwanie stacji.....	104

Z

Zaawansowane wyszukiwanie innych stacji (EON).....	108
Zabezpieczenie przed kradzieżą .	95
Zapisywanie stacji.....	105, 106

www.opel.com

Wszelkie prawa zastrzeżone przez firmę Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Germany.

Wszystkie informacje zawarte w niniejszej publikacji są oparte na najnowszych informacjach o produktach dostępnych w momencie druku, zgodnie z datą podaną poniżej.

Opel Automobile GmbH zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w danych technicznych, wyposażeniu i konstrukcji samochodów w stosunku do informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, jak również zmian w samej instrukcji obsługi.

Edycja: styczeń 2018, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Wydrukowano na papierze wybielanym bezchlorowo.

ID-OCAAILSE1801-pl

